



**Der Courier**  
Ein Organ deutsch-schweizerischer Kanadier.  
Gescheint jeden Mittwoch.

Abonnementen auf der "Gesetzlichen Zeitung" seit Nr. 20.  
3. M. 1923  
Gesetzliche Zeitung  
Telefon 3321  
Büro: Büros und Dienststellen: 12.—15.—16.—17.—18.—19.—20.—21.—22.—23.—24.—25.—26.—27.—28.—29.—30.—31.—32.—33.—34.—35.—36.—37.—38.—39.—40.—41.—42.—43.—44.—45.—46.—47.—48.—49.—50.—51.—52.—53.—54.—55.—56.—57.—58.—59.—60.—61.—62.—63.—64.—65.—66.—67.—68.—69.—70.—71.—72.—73.—74.—75.—76.—77.—78.—79.—80.—81.—82.—83.—84.—85.—86.—87.—88.—89.—90.—91.—92.—93.—94.—95.—96.—97.—98.—99.—100.—101.—102.—103.—104.—105.—106.—107.—108.—109.—110.—111.—112.—113.—114.—115.—116.—117.—118.—119.—120.—121.—122.—123.—124.—125.—126.—127.—128.—129.—130.—131.—132.—133.—134.—135.—136.—137.—138.—139.—140.—141.—142.—143.—144.—145.—146.—147.—148.—149.—150.—151.—152.—153.—154.—155.—156.—157.—158.—159.—160.—161.—162.—163.—164.—165.—166.—167.—168.—169.—170.—171.—172.—173.—174.—175.—176.—177.—178.—179.—180.—181.—182.—183.—184.—185.—186.—187.—188.—189.—190.—191.—192.—193.—194.—195.—196.—197.—198.—199.—200.—201.—202.—203.—204.—205.—206.—207.—208.—209.—210.—211.—212.—213.—214.—215.—216.—217.—218.—219.—220.—221.—222.—223.—224.—225.—226.—227.—228.—229.—230.—231.—232.—233.—234.—235.—236.—237.—238.—239.—240.—241.—242.—243.—244.—245.—246.—247.—248.—249.—250.—251.—252.—253.—254.—255.—256.—257.—258.—259.—260.—261.—262.—263.—264.—265.—266.—267.—268.—269.—270.—271.—272.—273.—274.—275.—276.—277.—278.—279.—280.—281.—282.—283.—284.—285.—286.—287.—288.—289.—290.—291.—292.—293.—294.—295.—296.—297.—298.—299.—300.—301.—302.—303.—304.—305.—306.—307.—308.—309.—310.—311.—312.—313.—314.—315.—316.—317.—318.—319.—320.—321.—322.—323.—324.—325.—326.—327.—328.—329.—330.—331.—332.—333.—334.—335.—336.—337.—338.—339.—3310.—3311.—3312.—3313.—3314.—3315.—3316.—3317.—3318.—3319.—3320.—3321.—3322.—3323.—3324.—3325.—3326.—3327.—3328.—3329.—3330.—3331.—3332.—3333.—3334.—3335.—3336.—3337.—3338.—3339.—3340.—3341.—3342.—3343.—3344.—3345.—3346.—3347.—3348.—3349.—3350.—3351.—3352.—3353.—3354.—3355.—3356.—3357.—3358.—3359.—33510.—33511.—33512.—33513.—33514.—33515.—33516.—33517.—33518.—33519.—33520.—33521.—33522.—33523.—33524.—33525.—33526.—33527.—33528.—33529.—33530.—33531.—33532.—33533.—33534.—33535.—33536.—33537.—33538.—33539.—33540.—33541.—33542.—33543.—33544.—33545.—33546.—33547.—33548.—33549.—33550.—33551.—33552.—33553.—33554.—33555.—33556.—33557.—33558.—33559.—335510.—335511.—335512.—335513.—335514.—335515.—335516.—335517.—335518.—335519.—335520.—335521.—335522.—335523.—335524.—335525.—335526.—335527.—335528.—335529.—335530.—335531.—335532.—335533.—335534.—335535.—335536.—335537.—335538.—335539.—335540.—335541.—335542.—335543.—335544.—335545.—335546.—335547.—335548.—335549.—335550.—335551.—335552.—335553.—335554.—335555.—335556.—335557.—335558.—335559.—335560.—335561.—335562.—335563.—335564.—335565.—335566.—335567.—335568.—335569.—335570.—335571.—335572.—335573.—335574.—335575.—335576.—335577.—335578.—335579.—335580.—335581.—335582.—335583.—335584.—335585.—335586.—335587.—335588.—335589.—335590.—335591.—335592.—335593.—335594.—335595.—335596.—335597.—335598.—335599.—3355100.—3355101.—3355102.—3355103.—3355104.—3355105.—3355106.—3355107.—3355108.—3355109.—3355110.—3355111.—3355112.—3355113.—3355114.—3355115.—3355116.—3355117.—3355118.—3355119.—3355120.—3355121.—3355122.—3355123.—3355124.—3355125.—3355126.—3355127.—3355128.—3355129.—3355130.—3355131.—3355132.—3355133.—3355134.—3355135.—3355136.—3355137.—3355138.—3355139.—3355140.—3355141.—3355142.—3355143.—3355144.—3355145.—3355146.—3355147.—3355148.—3355149.—3355150.—3355151.—3355152.—3355153.—3355154.—3355155.—3355156.—3355157.—3355158.—3355159.—3355160.—3355161.—3355162.—3355163.—3355164.—3355165.—3355166.—3355167.—3355168.—3355169.—3355170.—3355171.—3355172.—3355173.—3355174.—3355175.—3355176.—3355177.—3355178.—3355179.—3355180.—3355181.—3355182.—3355183.—3355184.—3355185.—3355186.—3355187.—3355188.—3355189.—3355190.—3355191.—3355192.—3355193.—3355194.—3355195.—3355196.—3355197.—3355198.—3355199.—3355200.—3355201.—3355202.—3355203.—3355204.—3355205.—3355206.—3355207.—3355208.—3355209.—3355210.—3355211.—3355212.—3355213.—3355214.—3355215.—3355216.—3355217.—3355218.—3355219.—3355220.—3355221.—3355222.—3355223.—3355224.—3355225.—3355226.—3355227.—3355228.—3355229.—33552210.—33552211.—33552212.—33552213.—33552214.—33552215.—33552216.—33552217.—33552218.—33552219.—33552220.—33552221.—33552222.—33552223.—33552224.—33552225.—33552226.—33552227.—33552228.—33552229.—33552230.—33552231.—33552232.—33552233.—33552234.—33552235.—33552236.—33552237.—33552238.—33552239.—33552240.—33552241.—33552242.—33552243.—33552244.—33552245.—33552246.—33552247.—33552248.—33552249.—33552250.—33552251.—33552252.—33552253.—33552254.—33552255.—33552256.—33552257.—33552258.—33552259.—33552260.—33552261.—33552262.—33552263.—33552264.—33552265.—33552266.—33552267.—33552268.—33552269.—33552270.—33552271.—33552272.—33552273.—33552274.—33552275.—33552276.—33552277.—33552278.—33552279.—33552280.—33552281.—33552282.—33552283.—33552284.—33552285.—33552286.—33552287.—33552288.—33552289.—33552290.—33552291.—33552292.—33552293.—33552294.—33552295.—33552296.—33552297.—33552298.—33552299.—335522100.—335522110.—335522120.—335522130.—335522140.—335522150.—335522160.—335522170.—335522180.—335522190.—335522200.—335522210.—335522220.—335522230.—335522240.—335522250.—335522260.—335522270.—335522280.—335522290.—3355222100.—3355222110.—3355222120.—3355222130.—3355222140.—3355222150.—3355222160.—3355222170.—3355222180.—3355222190.—3355222200.—3355222210.—3355222220.—3355222230.—3355222240.—3355222250.—3355222260.—3355222270.—3355222280.—3355222290.—33552222100.—33552222110.—33552222120.—33552222130.—33552222140.—33552222150.—33552222160.—33552222170.—33552222180.—33552222190.—33552222200.—33552222210.—33552222220.—33552222230.—33552222240.—33552222250.—33552222260.—33552222270.—33552222280.—33552222290.—335522222100.—335522222110.—335522222120.—335522222130.—335522222140.—335522222150.—335522222160.—335522222170.—335522222180.—335522222190.—335522222200.—335522222210.—335522222220.—335522222230.—335522222240.—335522222250.—335522222260.—335522222270.—335522222280.—335522222290.—3355222222100.—3355222222110.—3355222222120.—3355222222130.—3355222222140.—3355222222150.—3355222222160.—3355222222170.—3355222222180.—3355222222190.—3355222222200.—3355222222210.—3355222222220.—3355222222230.—3355222222240.—3355222222250.—3355222222260.—3355222222270.—3355222222280.—3355222222290.—33552222222100.—33552222222110.—33552222222120.—33552222222130.—33552222222140.—33552222222150.—33552222222160.—33552222222170.—33552222222180.—33552222222190.—33552222222200.—33552222222210.—33552222222220.—33552222222230.—33552222222240.—33552222222250.—33552222222260.—33552222222270.—33552222222280.—33552222222290.—335522222222100.—335522222222110.—335522222222120.—335522222222130.—335522222222140.—335522222222150.—335522222222160.—335522222222170.—335522222222180.—335522222222190.—335522222222200.—335522222222210.—335522222222220.—335522222222230.—335522222222240.—335522222222250.—335522222222260.—335522222222270.—335522222222280.—335522222222290.—3355222222222100.—3355222222222110.—3355222222222120.—3355222222222130.—3355222222222140.—3355222222222150.—3355222222222160.—3355222222222170.—3355222222222180.—3355222222222190.—3355222222222200.—3355222222222210.—3355222222222220.—3355222222222230.—3355222222222240.—3355222222222250.—3355222222222260.—3355222222222270.—3355222222222280.—3355222222222290.—33552222222222100.—33552222222222110.—33552222222222120.—33552222222222130.—33552222222222140.—33552222222222150.—33552222222222160.—33552222222222170.—33552222222222180.—33552222222222190.—33552222222222200.—33552222222222210.—33552222222222220.—33552222222222230.—33552222222222240.—33552222222222250.—33552222222222260.—33552222222222270.—33552222222222280.—33552222222222290.—335522222222222100.—335522222222222110.—335522222222222120.—335522222222222130.—335522222222222140.—335522222222222150.—335522222222222160.—335522222222222170.—335522222222222180.—335522222222222190.—335522222222222200.—335522222222222210.—335522222222222220.—335522222222222230.—335522222222222240.—335522222222222250.—335522222222222260.—335522222222222270.—335522222222222280.—335522222222222290.—3355222222222222100.—3355222222222222110.—3355222222222222120.—3355222222222222130.—3355222222222222140.—3355222222222222150.—3355222222222222160.—3355222222222222170.—3355222222222222180.—3355222222222222190.—3355222222222222200.—3355222222222222210.—3355222222222222220.—3355222222222222230.—3355222222222222240.—3355222222222222250.—3355222222222222260.—3355222222222222270.—3355222222222222

# THE GREAT WEST STORES, REGINA

JOS. SCHWARZFELD

führen den riesigen

JOS. SCHWARZFELD

# NOTWENDIGKEITS- VERKAUF

**Wunderbares  
Preisschneiden**  
tritt in der letzten Zeit dieses Verkauses  
in den Vordergrund.

Unser liberales Angebot brachte Käufer aus 500

Ein wirklich guter Beweis, daß unsere  
Versprechungen gehalten werden.

Vom Norden, Westen, Süden und Osten sind die Menschenströme zu diesen Verkäufen hinzugezogen. Aber es sind noch immer tausende von Dollars herbeizuschaffen und deshalb wird der notwendig gewordene Verkauf auf einige Tage verlängert. Das Warenlager muß geräumt werden, und zwar noch vor Weihnachten. Die ganze Umgegend von Regina spricht über diesen so wunderbaren Verkauf. Es werden täglich neue Sachen ausgestellt, deren Preise irgend einen Sparenden zum Kaufe zwingen werden. Man weiß es ja aus der Vergangenheit, daß man nicht fehl gehen kann, wenn man einen Ausverkauf im "Great West Store" besucht. Das Hinauslaufen von großen Mengen und die niedrigen Preise haben dieses Geschäft aufgebaut.

Schuhe für Knaben	
\$4.00 Knabenstiefele, Größen 1 bis 5. Braun und Schwarz	\$2.95
\$2.25 Moccasins, Pferde- oder Kalbsleder Verkaufspreis	\$1.45
\$3.50 Knabenstiefele gefüttert mit Schafwoll. Verkaufspreis	\$2.49
\$2.75 Knabenstiefele, Größen 8 bis 10½ Verkaufspreis	\$1.95
\$3.75 Knabenstiefele schwere Schulstiefele Verkaufspreis	\$2.75

\$15.00 Gestrichene Damens- fieder. Nur	\$2.00 Winterkombinations für Mädchen, nur
\$5.00	\$1.00

\$2.90 Jersey Sweaters für Knaben, Extra Spezial.
98c

\$3.00 Winterkombinations für Damen, nur
\$1.50

\$6.50 Damen-Sweaters Spezial
\$3.95

\$2.00 Herrenhemden nur	\$2.00 Wintermützen für Männer
\$1.00	50c

## Herrenanzüge müssen ausverkauft werden.

\$40.00 Ueberzieher. Polo Futtertuch. Rüsche mit Gürtel	\$19.95
\$25.00 Anglisse für junge Herren. Aus Tweed und Worsted	\$14.95
\$32.00 Herrenanzüge. Aus Worsted, Tweed oder Serge	\$18.95
\$27.50 Herrenanzüge aus reinnormalem Tweed Drei Knöpfe Verkaufspreis	\$14.95
\$30.00 Anglisse aus reinnormalem Serge in grauer, brauner und blauer Farbe	\$17.95

Zwei Cognacpelze für Herren. Die beste Qualität. Bestes,  
gepolstertes Futtertuch. Regulärer Preis \$250.00, für

**\$125**

Schuhe zu niedrigsten Preisen	
\$6.00 Herrenstiefele, nur in Schwarz	\$3.69
\$6.95 Herrenstiefele aus Kalbs- leder, Schwarz und braun	\$4.75
\$9.00 Herrenstiefele aus Kalbs- leder, Beste Qualität Aus Elseder	\$5.95
\$6.75 Arbeitsstiefele für Männer Aus Elseder	\$3.75
\$3.75 Hausschuhe für Herren Ledersohle und Oberteil	\$1.95

\$2.00 Arbeitshemden für Männer
75c

\$5.00 Filzhüte für Herren für nur
\$1.00

\$1.75 Seide Kamicole, für nur
75c

## Pelzröcke für Damen

\$675.00 Pelz aus per. Baumwoll- Sablepelz	\$449.00
\$30.00 Ulster-Ueberzieher. Reinmollenes Material	\$16.95
\$42.00 Ueberzieher. Englischer Melton. Grau und Braun.	\$24.95
\$45.00 Ueberzieher. Reinmollenes Material. Einfach oder ledergefüttert	\$27.50
\$40.00 Ueberzieher mit Pelzfragen.	\$19.95

\$3.00 Winterkombinations für Herren, nur
\$1.50

## Schuhe, Pumps und Oxfords für Damen

\$6.50 Damenstiefele, aus Schwarzes oder braunes Kalbsleder	\$2.75
\$4.95 Mädchendame, aus braunem Kalbsleder. Verkaufspreis	\$3.25
\$3.95 Kinderstiefele, aus Vor Kalbsleder	\$2.75
Verkaufspreis	
\$4.50 Kinderstiefele, das braunem Kalbsleder. Verkaufspreis	\$2.85
\$2.95 Kinderstiefele aus Patent- oder Kalbsleder. Verkaufspreis	\$1.79

Bellourpelze für Damen.  
Pelztragen. Regulärer Preis \$35.00, für

**\$15.00**

## Specials für Herren

\$1.50 Arbeitshemden. Blauer Chambray	95c
\$2.00 Arbeitshemden aus schwerem Kaschmir	\$1.25
\$2.50 Flanellhemden. Reine Wolle. Verschiedene Farben	\$1.95
\$3.50 Herrenpyjamas aus weichem Flanell.	\$2.25
\$1.50 Negligee-Hemden. Hübsch gefreit.	98c
\$2.75 Feine Herrenhemden. Aus Crepe	\$1.39

## Welch billige Sachen

\$8.50 Bloomers für Mädchen. Gymnastik Rüster	\$1.95
\$3.00 Sweaters für Mädchen. Pullover oder Rock	\$1.89
\$4.50 Mädchen-Sweaters, Rock- muster. Reine Wolle	\$2.95
\$6.50 Damen-Sweaters aus reiner Wolle	\$3.95
\$4.00 Simons aus Crepe Verkaufspreis	\$1.95

## Herrenpelze mit Pelzfragen.

Schwarzes Biberfell. Regulär \$37.50, für

**\$15.00**

## Unterkleider

\$1.25 Kinderwestchen. Reine Wolle	75c
\$2.50 Damenkombinations.	\$1.65
Reine Wolle	\$2.75
\$5.00 Herrenunterkleider. 100% Wolle. Alle Größen	\$2.85
\$4.50 Kombinations für Herren. Mittleres Gewicht	\$1.75
\$3.00 Damenkombinations. Gespickte Wolle	\$1.95

## Unterkleider

\$2.00 Fleecegefüttert. Rock- kombinationen für Knaben	\$1.25
\$2.50 Silberfleece Kombinations	\$1.50
Unterkleider	
Zwei Teile, Fleecegefüttert	\$1.50
\$2.75 Pennmans Kombinations.	\$1.65
Verkaufspreis	
\$3.00 Pennmans Silberfleece Kombinations	\$1.95

**GREAT WEST STORES LTD. 1915 SOUTH RAILWAY ST., REGINA**



# HOLLINSWORTH'S Großer Dezember Ausverkauf von Damen-Mänteln und Kleidern

Ein wunderschöner und rechter Ausverkauf. Alles Kleider bester Qualität, besonders für diesen großen Verkauf heruntergesetzt. Nicht nur einige Dutzend Kleider, sondern Hunderte von Mänteln und Kleidern, aus denen man auswählen kann. Größen für Alle — für Mädchen und Frauen jeder Figur, ob schlank und kurz. Wir haben, was Sie brauchen.

**100 Seidenkleider zu \$23.75**

Unsere regulär \$32.50, \$35.00, \$37.50 und \$42.50 elegante Kleider guter Qualität Coton, Crepe und Satin Crepe-Seide. Alle so fein und so gut gemacht, Größen 16 bis 46.

**75 Wundervolle Wollkleider zu \$15.75**

Unsere regular \$24.50 und \$27.50 Kleider. Alle aus feinstem Woll-Poire Twill. In hübschen, neuen Mustern und Moden. Farbe Rauchblau, Braun und Schwarz. Größen 16 bis 48.

## Mäntel und Kleider zum Ausverkauf

Unser Store ist an Hamilton Straße,  
gerade gegenüber vom Leader Gebäude.

**HOLLINSWORTH & CO.**

WINNIPEG

LIMITED

REGINA

Spezialisten im Damen- und Mädchenkleider.

**Moderne Mäntel für starke Damen,**  
**zu \$37.50**

Wundervoll seine Serge-Mäntel für starke Figuren.  
Schönes, reiches Durcetone Tuch mit Satin Gitter und Zwischenlage. Kragen und Manschetten aus gutem Beaverine.  
Angenehme Moden und Muster. Größen 12, 14, 16 u. 18.

**Pelzbesatz-Mäntel zu wirklichen  
Ausverkaufspreisen**

Mäntel bis zu \$35.00 für	\$25.00
Mäntel bis zu \$50.00 für	\$37.50
Mäntel bis zu \$115.00 für	\$69.50
Mäntel bis zu \$155.00 für	\$97.50

### Liebesgaben-Dollar und Devisenerfassung

Der "Courier" erhält folgenden Brief:  
Deutsch Generalagent  
für Kanada.

Montreal, den 1. Dezember 1923.

Sie gebrüder Derr!

Bei meinem Aufenthalt im Westen bin ich wiederholter gefordert worden, ob die neuen deutschen Bestimmungen, die die Erfölung von Devisen und ausländischen Zahlungsmitteln auch die kleinen Beträge tragen, die von in Canada wohnenden Deutschen zur Unterstützung ihrer Verwandten oder Freunde in Deutschland geleistet würden. Ich habe damals geantwortet, daß ich die genannten Bestimmungen noch nicht erhalten habe, daß ich aber der Ansicht sei, daß diese auf solche Sendungen keine Anwendung finden. Die Bestimmungen sind inzwischen hierher gelangt. Ich glaube, es dürfte Ihre Vater interessieren, den genauen Wortlaut derselben zu erfahren. Die Bestimmung lautet:

Die Ablieferung von Zahlungsmitteln oder Forderungen in ausländischer Währung kann früher nicht gefordert werden, sowohl die von einer Person oder Personengemeinschaft, die ihr die Pflicht oder einen Auftrag überbrachte oder zu deren Gunsten sich der Betrag in angewandten Grenzen hält und die Übergabe ohne Entgelt erfolgt."

Die "Liebesgaben-Dollar" brauchen daher nicht abgegeben zu werden.

Hochachtungsvoll

Kempi.

Generalagent

Sehen Sie mal, Herr Ober, ich stehe eben in der Zwecke einen Heimatknopf.

Ach, das sehe Sie doch mal bitte genau nach, mir fehlt nämlich noch einer?

### Ein Heimatabend als Schulfest

Heimat ist Glück, Heimat ist Friede. Tiefer als je empfinden wir es in dem Birnbaum und den Sturzwellen dieser wildgemordeten Seiten. Daß wir wieder heimisch werden, einer auf den Anfang zu nehmen, den Rückzug überbrückt oder zu Brüderlichkeit übersteigt oder werdet, wenn sich der Betrag in angebrachten Grenzen hält und die Übergabe ohne Entgelt erfolgt."

Die "Liebesgaben-Dollar" brauchen daher nicht abgegeben zu werden.

tür ausstreuen konnte. Hauptgrund war eines solchen Heimatabends mühtlich sein: So ganz örtlich-heimatlich gefaßt als möglich. Kein Ort — Stadt oder Dorf — ist so arm, daß er nicht reiche Anregungen klimatischen Charakters, geschichtlicher, erd- und naturkundlicher Art böte. Ein Schläger, ein jeder Vortrag steht im Mittelpunkte des Abends und plaudert aus der Geschichte des Dorfes, der Stadt, von guten und schlechten Zeiten. Einige freibemächtigte Bilder zeigen aus der Vergangenheit der Heimat dar: eine Spinnstube vor 100 Jahren mit jungen, schwunghaften Spinnfränen und frischen lütigen Spinnfränen; ein Kirchgang aus alter Zeit in alten, fleißbäuerlichen Volkstrachten, Trachten und Proteren, Bandmützen und Umhängetücher u. a. Einfache Lieder heimatlicher Gepräges vom Schulchor oder auch von einem Gelangengemenge, 'Deflorationen' erinnert und befeiert. Heimatpoesie, möglichst in der Heimatmundart, aus heimatlichem Vorrat geschildert; fiktive Bergähnlichkeit; Auswahl und Darbietung von Brüchen

studien aus den Werken unserer Heimatdichter — nur einige Namen: Paul Kellner, August Bibbels, Friedrich Venhard, Klaus Groth, Arno Reuter — das alles schafft unmittelbar einen abwechslungsreichen Rahmen und stiftet Heimatsstimmung bis zum Schluss des Abends. Gerade ein Heimatfest bietet die seitene Gelegenheit, eine ganze Gemeinde — Männer und Frauen, Jung und Alt — in einem festlichen Festzelt zu lassen. Hier nur ein paar Anhaltspunkte für eine Vortragsfolge, die natürlich den lokalen Stilritus bedarf:

1. Begrüßung und gemeinsame Sitzung: „Das idonische Wiesngrunde.“
2. Vortrach: „Die Heimat“ von Franz Angerer.
3. Kinderchor: „In der Heimat ist es schön.“
4. Vortrag: „Heimatfeste und Heimatpflege.“
5. Lebende Bilder aus heimatlicher Bergähnlichkeit.
6. Gemeinamer Sitzung: „Nach

der Heimat möcht' ich wieder.“ Regierung (oder Soziologen) der Ballade von Theodor Fontane „Archbold Douglas“, vertont von Zeme.

8. Kinderchor oder Männerchor:  
a) Zu Strasburg auf der Landstraße;  
b) Zu Strasburg auf der Seidenstraße.

9. Schlußwort und gemeinsames Schlußlied: „Kum ade, du mein lieber Heimatland.“

**Ein Staatspräsident als  
Hehler einer Diebesbande**

Berlin, 10. Dezember. — Der Braunschweiger wurde der fränkische Staatspräsident, der Schiedsgerichts-Meister, Hermann Rautz verhaftet. Er hatte nämlich die Abfertigungsstufe verhindern lassen und soll sie dann den Auslanden und dem Vorsteher-Braunschweig-Lüneburg zum Verlust angeboten haben.

**Schwere Explosion in Bafarek.**

Bafarek (Rumänien), 10. Dez. Eine Explosion im Fort Norden vor Bafarek, hatte schweren Menschenleid zur Folge.

# C. A. DARKE Jährlicher Ausverkauf

Wir sind gerade ein Jahr im Geschäft und nehmen diese Gelegenheit wahr, unseren Freunden in Stadt und Land unsere Waren zu besonders herabgesetzten Preisen anzubieten. Wir verkaufen alles aus, allgemeine Güterwaren, Sportwaren, Porzellan, Silberwaren, geschliffenes Glas, Tassen und Herde. Wir wollen auch gern mit den Deutschen Geschäfte tun und ersuchen Sie, unserm Laden einen Besuch abzustatten. Sie werden sicher etwas Gutes zu billigen Preis finden.

### HERDE

Deutsche Löcher Claret Eisen, Regal-Herd, Polierter Stahl Ober- und Unter-Teil, hoher Ofen und Reiterofen, Weiß emailliert. Komplett \$90.00.	<b>\$82.50</b>
Deutsche Löcher Eisenstahl, Polierter Stahl, Weiß Emal., hoher Ofen und Reiterofen. Regular \$110.00.	<b>\$97.50</b>
Großes Herd. Gang vorne. Eisenstahl mit Ridel. Poliert. Stahl. Ridelplatte. Ober- und Unter-Teil, hoher Ofen und Reiterofen. Regular \$135.00. Regal \$127.50.	<b>\$127.50</b>
Elektrische Herde Großes Elektroherd, Stahl, Eisenstahl, Regular \$135.00. Regal \$118.00.	<b>\$118.00</b>

### Porzellan, Glaswaren, Silberzeug

Unser ganzes Lager von diesen Sachen ist zum Ausverkauf. Neues Porzellan, Geschliffenes Glas, Silberwaren und besonders importierte japanische Weinkräusel.

Wir glauben, daß wir in dieser Hinsicht Ihnen das Beste bieten können, was es dieses Jahr in West Canada gibt. Kommen Sie und überzeugen Sie sich selbst. Unser ganzes Lager ist zum Verkauf.

### Schlittschuhe

Reg. \$4.25 Kinder, Stating-Schlittschuhe für	\$3.68
für Männer, Regular	\$4.25
für Frauen, Regular	\$4.25
für Kinder, Regular	\$3.68

### Elektrische Toaster

Dreht die Brotscheibe automatisch, wenn man den Seitenrahmen holen läßt. Ridelplatte. Regular \$7.85. Verkaufspreis \$6.75.

Elektrische Plättchen  
Domino garantiert elektrische Plättchen. Schön ausgeführt. Regular \$8.75. Verkaufspreis \$5.95.

### Elektrische Waschmaschinen

Diese sind sehr gut und preiswert und wir haben sie in verschiedenen Größen. Kommen Sie und sehen Sie sich diese.

### Verkaufsorts

Die kleinen Kaffeemaschinen zu herabgesetzten Preisen. 6 Tassen-Größe reg. \$6.50. B. Preis \$5.85. 9 Tassen Größe regular \$11.00. Verkaufspreis \$9.25
--

### Schlittschuhe

C. G. M. Tüde Schlittschuhe. Regular \$5.00. <b>\$4.48</b>
Verkaufspreis.

Zum Laden Schlittschuhe. Regular \$6.50. <b>\$4.48</b>
Verkaufspreis.

Regis Mohell für Damen. <b>\$2.48</b>
Verkaufspreis.

Schlittschuhe für Kinder. Spezialität Galionierter Wandsattel. Regular \$1.25. <b>98c</b>
Verkaufspreis.

Elektrischer Ofen. Regular \$11.75. Verkaufspreis <b>\$9.95</b>
Verkaufspreis.

### Werkzeuge

Castellini Handdrill für Nähen. Tiston Fabrikat. <b>\$2.38</b>
Verkaufspreis.

Set No. 1. Reg. \$4.00. Verkaufspreis <b>\$3.75</b>
Verkaufspreis.

Set No. 2. Reg. \$4.00. Verkaufspreis <b>\$3.75</b>
Verkaufspreis.

Tiegelplattierte Tee-Kessel. No. 9. Samm.-Modell. Regular \$4.00. Verkaufspreis <b>\$3</b>
--

## Regina und Umgegend

### Proportional Representation und Last Time bleiben in Regina

Die ersten Ergebnisse des Regina-Beschlages.

**Regina, 11. Dez.** — Die beiden Rebgesetze (volums), über die bei der letzten Alderman-Wahl abgestimmt waren, wurden beide abgelehnt. Gegen das Rebgesetz, das die Abschaffung von Proportional Representation bewegte, stimmten 2615, dafür 1511. Gleichzeitig blieb Proportional Representation. Gegen das andere Rebgesetz, das die Abstimmung der kleinen Zeit bringen sollte, stimmten 2135, dafür 1334. Witten hat sich die Mehrheit für die Beibehaltung der kleinen Zeit erklärt.

Das Ergebnis, namentlich hinsichtlich der kleinen Zeit, zeigt wahrscheinlich ein anderes geworden, wenn wir unter den Wählern eine starke Verneigung darüber geherrscht hätte, was in jedem "For"- und "Against"- zu bedeuten hatten. So stimmten viele "Against", die für Abschaffung der kleinen Zeit stimmten wollten.

Die Alderman-Wahl in Regina hatte nach 1 Count folgendes Ergebnis:

Alderman M. J. Coldwell	954
F. G. England, Ex-Alderman	203
Alderman W. H. Gill	229
B. R. Kinsman	264
Alderman W. E. Malon	351
George Peake	71
Alderman H. Perry	393
C. Rinf, Ex-Alderman	456
Alderman Dr. Ron	750
R. J. Taylor	475

Nach der 1. Count sind bei 4146 Stimmen und einer Quote von 69% endgültig gebügt: Alderman M. J. Coldwell und Alderman Dr. Ron.

Nach dem bei Redaktionschluss vorliegenden weiteren Counts sind Perry, Malon und Taylor als gewählt zu betrachten.

**Regina Mayor von Saskatoon.**

**Saskatoon, 11. Dez.** — Gestern wurde der frühere Alderman W. G. Clark mit einer Stimmenmehrheit von 1507 gegenüber seinem Gegenkandidaten Alderman Ditchon zum Mayor gewählt.

**Gedmonton, 11. Dez.** — Aus der Wahl ging Kenneth A. Blatchford als Mayor von Edmonton mit einer Mehrheit von 3975 hervor.

Der Kampf um Prohibition

ist auch in Saskatoon von neuem entbrannt. In weiten Kreisen hat sich eine lebhafte Unzufriedenheit mit dem jetzigen System, wie es durch den Saskatooner Temperance Act geprägt wurde, bemerkbar gemacht. Diesem Umstand verlieh fürzlich eine Abordnung der Moderation League of Saskatoon vor Premier Dr. Manning, den Mitgliedern seines Stabes und ausdrücklich. Lord Bishop von Dauphin und Brig.-General G. S. Fugard legten in Angriffen die Bühne von nahezu 80.000 Wählern von Saskatoon dar, die zunächst auf ein Referendum über die Liquor-Frage hinstießen und in der Folge zur Erführung einer Regierungscontrole über den Alkoholtraut.

Ob man ein Referendum abgeben wird, hängt von der Entscheidung unserer Provinzlegislatur ab, die sich in ihrer nächsten Session dahin zu befreien haben wird. Das war, kurz gesagt, der Inhalt der Antwort, die Premier Dunnings der Abordnung gab.

Es sollte der Legislativ eigentlich nicht schwer fallen, die Entscheidung zu treffen, wenn auch inspiziert die neuangelegte Prohibitions League eine gegenwärtige Propaganda entfaltet. Eine Gruppe, die von der Richtigkeit ihrer These überzeugt ist, braucht das Urteil der Wählerheit nicht zu scheuen. Wenn Demokratie einen Sinn haben soll, muss das Volk von Zeit zu Zeit über ein solch entscheidendes Gesetz, wie es der Temperance Act ist, abstimmen werden.

Abgesehen davon, dass ein Gesetz, das Wirklichkeit und Durchsetzung einer Prohibition erfordert, hat. Der Temperance Act auch in moralischer und gesundheitlicher Hinsicht Auswirkungen gezeigt, die auf die Dauer unerträglich werden. Das hat man in unten stehenden Radargerüsten Alberts und Manitobas einge-

leben und sich daher, gegen Prohibition erklärt. Warum sollte sich dann Saskatoon den Forderungen des gewünschten Menschenverstandes verpflichten? Auch anderwärts macht die Bewegung gegen Prohibition immer weitere Fortschritte. Ontario wird wahrscheinlich ebenfalls bald über die Frage zu entscheiden haben, wie an anderer Stelle erledigt ist. In Schottland haben die "Rosen" bedeutenden Zusammensetzen erhalten. Es ist jedermann's Privatsache, wenn er sich vollständig des Alkoholgenusses enthalten will. Es mag auch den Alkoholgegnern unbekommen sein, für ihre Ansichten Proponenten zu machen. Aber es ist nicht angängig, durch gefestigte Zwing in die persönlichen individuellen Rechte so einzutreten, wie es durch den Temperance Act erklärt.

**Smallpox in Regina.**  
Die gefürchtete Smallpox Krankheit ist in zwei Fällen auch in Regina aufgetreten, wie das städtische Gesundheitsamt mitteilt. Der dritte Fall, der zu verzeichnen ist, war leichter Charakter. Nach Ansicht des Gesundheitsamtes Dr. Von betreut wenig Ansteckungsgefahr. Um allen vorgubewegen, sind die beiden schlimmer betroffenen Patienten unter Quarantäne gestellt worden.

Alle jene, die noch nicht geimpft sind, sollten vorläufigsthaler des nach oben. Das gilt namentlich für Kinder, die am empfänglichsten sind.

**Three-Cent-Briefmarken.**  
Die Postabteilung in Ottawa wird in Kürze eine rote Briefmarke herausbringen, wodurch die alten braunen Marken außer Verkehr kommen.

**Wie wird das Winterwetter?**  
Die Wetterpropheten haben eine gute Zeit. Denn das jetzige milde Wintermetter gibt Stoff zu allen möglichen Vermutungen. Manche meinen sogar, den nördliche Teil der Erdkugel sei etwas näher an den Himmelsmotor herangeraus. In Teilen von Ontario herrscht tatsächlich ein außergewöhnlich mildes Wetter. Auch im Westen wird noch warmeres Wetter erwartet. Doch soll man den Tag nicht vor dem Abend und den Winter nicht vor dem Sommer loben. Denn die nächsten Monate bieten noch viele Gelegenheiten zu anhaltenden Frost. Ein altes Sprichwort sagt: Wenn die Tage langen, kommt der Winter gegangen. Weilett bestätigt dies auch in Canada.

**Schwerer Kampf in Keppel.**  
**Saskatoon, 11. Dez.** — Rauher drangen in die Geschäftsräume der Quofer-Oats Company in Keppel ein, sprengten den Kassenkram und entnahmen mit \$1.332 in Bar und \$1.400 in Scheinen.

**Leute Weihnachtsnachrichten.**  
**Winnipeg, 11. Dez.** — Die Preisentwicklung gehaltene sich nach Mitteilung der Saskatooner Co-operative Elevator Co. Ltd., für die folgenden:

Winnipeg (Dezember) bei Beginn 92½, bei Schluß 92½. — (Mai) bei Beginn 98½, bei Schluß 98½. — (Juli) bei Beginn 99½, bei Schluß 99½. Ähnlich war die Lage in Chicago (Dez.) 103½ beginnend, 103½ und in Milwaukee (Dez.) 109½ beginnend. An den beiden letzten Orten hat sich sogar eine ganz leichte Abhöhung bewirkt.

Die Weizenbörsen in Port Arthur rückten weiter zu, in der letzten Woche um 11.000.000 Bushel. Das wird preisfördernd, oder verhindert wenigstens ein Anziehen des Weizenpreises. Daher geht auch das Geschäft recht ruhig und schwankend.

Die nämliche Weizendrohung ist im Bereich der Getreide zu melden, wo ebenfalls günstige Rüpe bei schwachen Preisen herrschte.

**Von Bründerei zurückgekehrt.**  
Herr und Frau Heinrich Broeder, begleitet von ihrem Sohn Edwin und Tochter Anne, kehrten Ende letzter Woche nach ihrer Farm bei Assiniboia zurück, nachdem sie einige Wochen auf Besuchsfarmen in Regina und Pictou Butte der Freunden und Verwandten zugebracht haben. An der Nähe von Pictou Butte hielt Frau Broeder sich längere Zeit bei ihrem Bruder, Friedrich Seibold auf, der seine Farm und Inventar dort verkauft hat, und mit Familie nach den Vereinigten Staaten überquellen gedacht.

**Meinen Kunden und Freunden wünsche ich fröhliche Weihnachten und ein gesegnetes Neujahr**

Für Ihre Unterstützung bin ich sehr dankbar und hoffe, dass ich in der Lage sein werde, um kommenden Jahre meine Kunden noch besser zu bedienen.

Daher nochmals dankend, verbleibe

Hochachtungsvoll

J. L. Hatton

Ihr. Rawleigh-Mann

Salvador, Sask.



Wir verweisen unsere Leser auf die große Anzeige von Hollingsworth & Co. Ltd. Alle feinen und eleganten Damenkleider sind für den Dezember-Ausverkauf sehr im Preise herabgesetzt und können wie unseren Lesern den Besuch des Geschäfts empfohlen.

## An unsere Leser!

Das Direktorium der Courier Co. hatte ursprünglich beschlossen, alle Leser, die bis 1. Dezember ihren Abonnementsbeitrag nicht bezahlt hatten, von der Linie zu trennen. Zu unserer Freude können wir mitteilen, dass unsere damalige Aufforderung bei Erfolg hatte, da die meisten im Laufe der Zeitlichen Leiter ihre Zahlungen geleistet haben. Für uns bleibt aber, ein neues weitgehendes Entgegenkommen. Für Sie wird als äußerste Frist der 1. Januar 1924 festgesetzt. Man darf wohl hoffen, dass bis dahin alle Leser, die ihre deutsch-kanadische Zeitung als wertvolle Informationsquelle beibehalten wollen, ihren finanziellen Verpflichtungen

nachkommen, damit uns der unangenehme Schritt, sie zu streichen, erspart bleibt.

Saskatooner Courier Publ. Co. Ltd.

1835 Hollis St., Regina, Sask.

### Zwei Meinungen.

Hausherr: Sie kommen schon wieder zu spät! Ich meine, wenn man den Zins nicht pünktlich zahlt, so sollte man keine so große Wohnung nehmen!

Mietz: Und ich meine, wenn man nicht ein paar Tage auf den Zins verzögert, so sollte man keinen so großen Raum kaufen!

### Boshaft.

Fräulein Eli: Der Paul ist doch ein rechter Grobian! Er hat mich immer "Gummis" genannt!

Freundin: Ja, das ist ja keine Gemeinheit, jedem die Wahrheit direkt ins Gesicht zu sagen!

Der Herausgeber:

Ein Dichterling hat einem Mietz einen ganzen Stock Gedichte als Einheitsdienst verteilt. Der Dichterling hört sich täglich in dem Laden Bürst meistet oder, dass der Mietz die Bürst in anderes Papier, nicht in mein Gedicht eindringt. Nun ist seit mehr als zehn Tagen überhaupt keine Zeile an ihm. Sagen Sie mir, Mietz, wann werden eigentlich meine Gedichte erdrückt?

### Giembohninglaud.

Dorothy, R. D. 11. Dez. — Durch Richterentscheid der Signale führt ein Zug auf einen anderen, wodurch 8 Passagiere und 1 Postmutter getötet und 30 Passagiere verwundet wurden, darunter 5 schwer.

### Auf dem Bahnhof.

Na, auch vereist?

Ja, denken Sie, meine Frau ist mir durchgebrannt!

Und da wollen Sie ihr nach?

Gott behüt', nur Gott, das sie mich nicht findet, solls ihr zurücktreten!

# Simpson's

## Winter-Unterwäsche sehr herabgesetzt

\$2.75 Naturwoll-Combination für Männer, \$2.25  
Schwarze, marine Combinaison, Strickhose, lange Ärmel, Taschen gut und sind ein wunderbares Kauf zu diesem Preis. Größen 34 bis 44.

\$2.25

\$2.95 Reinwollene Combination für Knaben, \$2.49  
Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

\$1.10 „Leibhans“ Kleidung, 89c  
Feinste Qualität, natürliche Wolle und Baumwolle. Sehr warm, haltbar und möglich im Preis. Weite hat hoher Hals und Hosens sind Strickhose. Für Alter von 10 bis 14 Jahre. Regular \$1.10. Verkaufspreis per Stück 89c

Reinwollene Combination für Männer, \$2.25

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Knaben, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Knaben, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49

Reinwollene Combination für Männer, \$2.49

Mittelgewicht, Combination-Unterwäsche aus feinster, aufreicher Wolle, lange Ärmel, keine Strickhose haben lange, enganliegende Tafts. Weich, gut poswend, und sehr haltbar. Für Alter 4 bis 14 Jahre. Regular \$2.95. Verkaufspreis \$2.49









## In der Apotheke zum Bären

Roman von Hans von Habelt

(3. Fortsetzung.)

"Und überaupt, wie hast ihr beide — Karl und du — euch denn alles gedacht, was das werden soll? Hast ihr darüber schon gesprochen?" Es klang müde und matt, beschwinglos zurück: "Ja, Olga, es will morgen zu Vater kommen ... um mich anhalten."

"Na, Lore, leicht wird er's nicht haben. Vater mag ihn gewünscht. Aber seine Tochter einem Offizier geben, das ist solche Sache. Unter guter Vater ist ein Prinzipienreiter, und sein Prinzip ist, daß alle Leutnants von Überfluss sind. Da kann man nicht wissen, wie der Hals läuft, und vielleicht ... ich weiß nicht ... vielleicht lagt Vater und weiß: 'Dir mir leid, lieber Karl, das gibt's nicht.' Na, und dann wärst du ja, wenn ich dich recht verstanden habe, aus allen Schwülliten heraus."

Lore zuckte zusammen. "Wie du sagst," sprach sie langsam. Und sie sah zurück. "Gute Nacht, liebe Olga —"

Am Morgen klopfte es. Das neue Haussädchen war's. Sie hatte eine geheimnisvolle Biene und einen großen Strauß dumstrotter. Rosen in der Hand.

"Für Fräulein Leonore," sagte sie durch die Türpalte. Lore schielte noch, ganz ruhig und fest, mit heißen Strahl ab, stellte ihn in ein Glas und auf den Nachttisch der Schwestern. Als Lore aufwachte und die Rosen sah, rief sie:

"Die schönen Rosen! Sieh nur! Von Karl — sieher von Karl!" "Ja, doch" es mir. Von wem sonst?" fragte die Schwester und sah Lore verwundert an.

"So — so! Geträumt!" Nun stieg doch das Blut in Lorens Gesicht. Jetzt, plötzlich, erinnerte sie sich des Geprächs vom Abend. Sie schämte sich. Aber sie huschte darüber hinweg, zog ein Mäulchen.

"Da hab' ich wohl gestern viel Unfug zusammengeredet! Und du wolltest mir eine Strafpredigt halten. Hier kam, was redet — man nicht alles, das nicht auf die Goldmäge gelegt werden darf. Sei gut, Olga, gib mir einen Kuss."

Sie hielt die Rosen immer noch in der Hand, drückte sie ächt an die schlafheiße Wangen. Reizend sah es aus. Sie strahlte vor Glück. Anders war es gar nicht zu deutens. Olga dachte: Lore bleibt Lore — und böse kann man ihr ja doch nicht sein. Laut sagte sie:

"Willst du denn nicht mit Vater sprechen, ehe dein Karl bei ihm antritt?"

Lore schüttelte den Kopf und drückte die Rosen noch fester an die Wangen.

"Nicht nichts. Das muß Karl schon allein aussühnen. Dafür ist er Mann."

"So sprich wenigstens mit Tante Marie."

Sie überlegte. Langsam kant der Strauß auf ihre Brust herab. Einmal schüttete sie leise auf. Dann sprang sie mit einem Ruck aus dem Bett, stellte die Rosen in die Rose, begann sich hastig anzufischen, zögerte wieder, zog eifrig fort. Zwischen ließ sie zum Nachttisch zurück, stellte das Rosenkissen auf. Lore glaubte, unter den Goldregen blühte, wo die Ameisen sangen, wo die kleinen Abflußgräben Verlauffeimnd stand, nicht wie ein blauer Teppich.

Zortgesetzten hattet sich Lore vom Haar, kam mit vom rohen Lauf heisigen Wangen, das Wondertuch zum Schluß, und die Haarschleife flatterte ihr unter dem Sommernach am Schleife. Jubelnd ließ sie ihm in die Arme. So schön war sie ihm noch nie erschienen. Ihre Augen strahlten, ihre Lippen lachten ihm vertheilungsvoll entgegen.

Geben lag sie in seinen Armen, wiederholte immer nur: "Du ... Du! ... Du!"

Mit beiden Händen umschloß er ihre Wangen, bog das Kopfchen zurück, daß ihr tie in die Augen fielen.

"Das sind ganz verschiedene Dimensionen, die wir miteinander zu haben haben."

"Das ist unmöglich!" Und waren, wenn ich bitten darf?"

"Weil ich meinen Vertrag über alles liebe."

"Liebe alles? Auch über Lore also?"

"Das sind ganz verschiedene Dimensionen, die wir miteinander zu haben haben."

Der Senator knüpfte den obersten Rockknopf mit einer energischen Bewegung zu. Er bekam einen roten Kopf.

"So — also da lebt mein wohlerwogenen Vorhaben ab?" Nun — dann tut es mir sehr leid.

„Ich wollte dir, auch entgegenkommen. Aber des Weiblichen Willen soll ich wohl kein Simmel sein." Er zog die Achseln hoch, zog hoch. „Ich glaube, unsere Unterredung ist beendet."

"Oncle Kruege —"

Der Senator machte ein paar Zeichen zur Tür. Es war nicht gerade unhöflich, aber es war nicht anders zu denken: Geh nur! Sparte die Zeit, um das Sonntagskleid aus dem Bett, stellte sie ihm in die Arme. So schön war sie ihm noch nie erschienen. Ihre Augen strahlten, ihre Lippen lachten ihm vertheilungsvoll entgegen.

Er hatte mit ihr sprechen wollen, vor der Gegenwart von der Zukunft. Erzählten berichten wollten, er mit ihr plaudern, mit ihr höften. Es kam nicht dazu. Über ihnen lag der Klang des Augenblicks, vollkommen. Er schaute bei seinem Vater eintritt, ein Jahr in einer kleinen Stadt tätig zu sein, wie ich zufällig erfuhr. So wußte ich die Anglegenheit gut und schaute ab. Vater und Sohn anten je das Renommee untereinander.

Er räusperte sich.

"Daß kann drumtreiben, was nicht es denn? Sammelrecht mit Privileien, Vortrefflich!"

Nun war augenscheinlich der offizielle Teil der Ansprache erledigt. Wie heilig aber führt der Hausgeist fort:

"Auf der Rückfahrt war ich bei meinem alten, lieben Freunde Fürstinger in Bitterfeld."

Lore schaute auf. "Die Blut wollte das bedeutet? Das? Sie hat erwartungsvoll zum Vater hinüber."

"Doch der Künftige gleichwohl kein Schöpferfleisch und lebte."

Bieder einmal ausgeschnitten. Nach dem lafrigen Tobel schaute ein weiter Mensch. Wenidt ist nicht genauso, daß man in Berlin schlecht ist. Am Begriff Einnahme muß ich bei dem Bartsch, der ganz unten, wenn die Goldregen wölften, mutmaßlich noch eingerückt haben, und zwar nicht unbedingt, sondern eher aus dem Auge, als aus dem Sinn. Er schaute sie mit einem breiten Grinsen an, das sie nicht ertragen konnte.

„Sie heißt um die Ecke, wenn ich sie ihm aus trügerischen Gründen.“

Aber auch das schaute sie ab. Vater muß ja nachgeben. Er mußte.

Da kam Karl. Über den Mantelplatz sah sie ihn kommen. Im Waffenrock, mit Spouletten, den Helm mit dem silbernen Adler auf

den verweigerten Schlag die die Seite aus dem Stein.

Lore war ganz weiß im Gesicht. „Du sollst das dann ja nicht. Ich liebe ihn," rief sie hastend.

„Das wird sich geben." Gleichzeitig gruben sich auf Lorens Stirn zwei tiefe Falten ein. Der Trotz stach in ihr hoch.

Vater, wir lassen nicht voneinander!"

"Du hörst zu gehorchen!"

"Ich weinige mich! Ich lasse mich nicht umgängen! Schlag mich, wenn du willst."

Der Vater lachte bitter.

"Du wirst auch ohne Schläge geborden. Keine sollt jenen Unruh. Nur nun hinaus mit dir. Heute nicht; oder wenn es vorerst mal anders gehen will, heut dich oben aus. Du brauchst heut nicht zu Tisch kommen!"

Auf den Abgang des ersten Stockwerks stand Tante Marie und sog die Richtung ihrer Siege schnitt. Zeit soh er hinauf zum Obergeschoss. Siebzehn, wahrscheinlich spähte er nach ihr. Am nächsten hätte sie das Fenster aufgerissen, heruntergegrüßt. Aber das traute sie sich doch nicht. Nur den Vorhang schob sie zurück, und keiner sah, biß vor der Brust. Wollte ihm zu. Und griff nicht, sondern, fand keine Träne.

Stolz schwörte mir schwörte sie auf, und die Hände hielt sie zusammen, um sie zusammen zu halten.

"Komm, komm, kommt!"

Und dann heißt, hoffend:

"Ich muß fort — ich, will nach Hause!"

Am Abend fuhr der Herr Senator mit der letzten Post fort. Er hatte nur noch mit Dingdöde gebracht. Nur Geschäftliches, erzählte der mit etwas geheimnisvollem Gesicht nach Berlin.

Und Tante Marie dachte seufzend: "Er will uns allen aus dem Hause gehen — oder er will sich selber über die Brücke helfen."

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

Lore starrte hinab. Das war sie, als würde sie auf einen Friedhof, als gräble der Tod zu ihr hinaus. Sie lebte den Kopf gegen seine Schulter, sie bat mit letzter Halskrise.

Erst kommt der Auszug der Geharnisteten."

All die graublaue Wasser: Schiff am Rande, große dunkelblaue Blätter schwammen auf der Fläche vereinzelt weiße Noten, nur halb entfaltet, schwefeln sich träge davonschwimmen.

... der Träumen wollten Ihr Hüren. Sie röhnte um den Käfig, sie fiel dem Vater vorlos um den Hals. Der lachte ein wenig häuerlich.

Ra — na! Nicht so vorstellig!"

Schrie sie dann über doch unter das Kinn und knurrte etwas, das ungefähr flang wie:

"Schwache Vater — schwache Vater!"

Die gute edle Stadt Burgau hat ihre Blonderheiten. Sie hat nicht nur das stolze Schloß Hartels, sie hat nicht nur die Erinnerungen an die Zeit, da sie Kürfürstliche Residenzstadt gewesen, sie hat noch etwas ganz eigenes, einziges in deutscher Landen: den Auszug der Geharnisteten" nämlich.

Am Domini 1532 hatte einer

die sonstige Bürgerschaft auf

Witten gegen die unglücklichen

Leute gekämpft, die die Stadt

ausgebauten, die die Stadt

# Für die Kinder

Biederchen.

Von Lüning.

Zögernd an der schmalen Pforte,  
Die mein Fuß von selber fand,  
Sah ich, wie auf allen Seiten  
Widernd hoch das Unrecht stand.

Alle Wege wildverwachsen.  
Greine Lanzen aus dem Teich  
Rekt das Schilf, und im Söhlner  
Singt ein Vogel, müd' und weich.

Ist ein ander als der frohe,  
Der hier sang in alter Zeit,  
Und es hat' totes Oftsen  
Sieben Winter schon gefehlt.

Doch noch hör' ich jener Tage  
Kernes Echo in der Luft,  
Liebe noch der Frühblüte  
Unverwandelt führen.

## Schwere Tage

Historische Erzählung aus der Franzosenzeit.

Von Alfred Joos.

(Fortsetzung.)

Dahin mußte er nun gehen. Das

Dorf ließ er rechts liegen und ging

einen einfamen Waldweg; sonst blieb

er bemerken müssen, wie eingeschärft

Schar französischer Reiter durch die

Dorfroute gesprengt kam und absch

Es war ein unheimliches Schreck-

winden auf dem Waldspazier.

Ein mässiger Nebel verbreitete sich rasch.

Wieder singt der Wind in den Tannen-

wippen und nahten Eichenkronen,

an zu hauen und trieb dem Purzel-

schwere Regentropfen - ins Gesicht.

Stein laut außer dem Sturm, als das

Breden därrer Reisig beim Auftreten

und ab zu den fährlichen Schrei-

nen aufgeschwungenen Waldfünzlein

wurde zu vernehmen. Glücklich hatte

Hansel durch die Finsternis den Platz

gefunden, wo im Schutz einiger

mächtiger Tannenbäume die notdürf-

tige Hütte aufgerichtet stand. Etliche

Stanger waren oben zwischen die ersten

Reihen des umstehenden Jungbaues

gelegt, darauf einige Bünd

Stroh ausgebreitet, die ebenfalls

durch Querstangen festgehalten wurden.

Die vier Wände waren aus Tannenstämmen hergestellt, und so war

das Gang wenigstens einiger Schutz

gegen Wind und Regen. Da standen

oder saßen nun die Flüchtlinge, so

wie nur Platz finden mochten. Zit-

ternd vor Stroh und Schäden,

die meisten ohne Brod. Ein Feuer konn-

te nicht angezündet werden, denn ab-

gelehn von der Gefahr des betrügeri-

schen Rauchergewerbes und der Städte bei

Rückt, mangelte es auch an trockenem

Holz. Hans fand zugleich seine An-

gehörigen, die sich auf den Rat des

Nachbars Klaus den Nachbenden am-

geklopfen hatten. Während er mit

ihnen redete, erhöhd lauter Hinterlau-

fous der nächsten Nähe. Hansel lach-

te einen kräftigen Läufi

ertönen, die ringsum röhren sollten.

Doch er hörte hinter den

Tannenbäumen eine Stimme, die

sich nach oben rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

sich nach unten rief.

Dann hörte er eine Stimme, die

**BUCKLEY'S**  
**BRONCHITIS MIXTURE**  
At all Druggists 40.75¢ Results Guaranteed  
The Lightning Remedy for COUGHS, COLDS, BRONCHITIS

**Saskatoon und Umgegend**

(Von unserem Korrespondenten.)

Elevator fällt 2 Stadtwerte hinab.

Am Mittwoch abend wollten acht Personen den Elevator in einem Fleischhaus an der zweiten Avenue betreten, um zu den obengenannten Wohnungen zu kommen. Als der Elevator zwei Stockwerke hochgefahren war, brach das Hauptfahrt, das den Personalfestsaal und Bogen trug, und mit Mann und Frau stürzte der Apparat in den Keller hinab.

Mit Ausnahme eines M. Gladys Ferguson, die ihren Fuß verletzt, entkamen die Passagiere unverletzt. Bei der folgenden Untersuchung des Unfalls stellte die Polizei fest, daß an alle Sicherungsvorrichtungen am Elevator vorhanden waren; die selbsttätig den Bogen hätten bremsen können. Jetzt sollen alle Personen Aufzüge auf fehlende Sicherheitsvorrichtungen untersucht werden, damit ein weiterer Unfall vorgebeugt wird.

Da ist mit die Freude doch lieber, wenn's auch nicht so schnell geht, allerdings kann man auch dort hinaufsteigen und sich evtl. das Genick brechen.

Für "Radio" beweint Farmer.

Der Herr Professor Manley Chapman von der Saskatchewan University wird am 13. Dezember in der Siedlung C. C. einen Vor-

trag halten über "Growing Grain in Saskatchewan". Am 20. Dezember spricht Professor A. W. Shaw über das Thema "The Need of Live Stock in Western Agriculture". Sollte dieser an beiden Tagen das Empfangs-Hotel bereit sein.

Fried fällt in Ausgrabung.

Am Dienstag Abend wurde ein Friedhof, um ein neues Abflussrohr zu legen. Ein Farmer kam die Straße unterfahren auf einem Getreidewagen, den vier Pferde zogen, bis auf einmal eines der hinteren Pferde vor den Augen des Beobachters verschwand, der jedoch noch immer schnell und 12 Fuß tiefer wieder herauskam.

Die Polizei untersuchte den Friedhof, um eine Schwierigkeit, die das Pferd sehr ernst macht, darf man kaum die nötige Strafe u. u. am Friedhof anbringen können, um es mit Hilfe eines Abflussrohrs herauftunnen. Trotzdem, wenn sie es nicht tun, erhält das Pferd eine Strafe.

Ein Doppel-Hochzeit fand im Hause des Herrn John Epp und Frau statt. Die Braut waren Margaretha Epp und Cornelius Krause, sowie Edith Epp und John Zansen.

Zwei Geburten haben wir zu berichten. Herr Jacob Gerlach und Frau wurden am 28. November durch die Anunft eines 9½ Pfund schweren Jungen erfreut. Am 29. November brachte der Storch sein Geschenk, einen Knaben, zu Herrn und Frau Carl Lehmann.

Heilsgemäßart rettet zwei.

Melfort. — Als der Zug der Canadian National Rail hier neu einfuhr, sah ein Passagier des selben einen Verletzten auf dem Perron stehen, den er gerne gerettet hätte. Darum sprang er während sich der Zug noch beflog, herab auf das Perron, glitt auf einer eisigen Stelle des Perrons aus und fiel in die Richtung des sich bewegenden Zuges. Ein Komstabler der S. P. V. Mc Gabe, sah es, sprang herzu und zog

mit einem heftigen Ruck den Gefallenen auf den Perron zurück. Ein anderer, der ebenfalls dem Gefallenen helfen wollte, glitt auch aus und wölbte unter die Räder gefallen, wenn ihn nicht derlebe Polizei noch rechtzeitig zurückgerissen hätte.

Weiches Wasser fehlt.

Menon. — Die Frauen hier finden die Bergwasserleitung nötig, denn sie können nicht waschen, da kein weiches Wasser mehr da ist. Das Wasser in den Brunnen ist hart, so daß es durch kein Mittel zum Waschen gebrauchsfähig gemacht werden kann. Daher erhalten die Frauen einen guten Schmuck, der jedoch noch immer nicht kommen will.

Bergungsschnecke.

Prince Albert. — Unsere Stadträte gehen jetzt ernsthaft daran, die Bergungsschnecke (Amusement Tax) einzuführen. Dieses Nebengericht ist schon zweimal im Stadtrat vorgelegt worden. Da nicht alle Ratsmitglieder zugestimmt waren, wurde die dritte Abstimmung auf später verschoben, auch soll den Bürgern Gelegenheit gegeben werden, sich über diese Neuerung in Steuern, die etwa 10 Prozent beträgt, auszusprechen.

Frankheiten breiten sich aus.

Bischoff.

Bischoff. — Verschiedene Fälle von Schädel sind hier ausgetragen, doch sind Schule und Kirche noch nicht geschlossen.

Wattleford. — Hier grüßt zur Zeit eine Diphtherie-Epidemie, obgleich die meisten Kinder dagegen geimpft wurden.

Rosthern. — Am 25. November wurden Sechs Männer und Zehn Freiheiten im Hause des Onkels der Braut, Herrn Jacob J. Löwen, getraut.

Eine Doppel-Hochzeit fand im Hause des Herrn John Epp und Frau statt. Die Braut waren Margaretha Epp und Cornelius Krause, sowie Edith Epp und John Zansen.

Zwei Geburten haben wir zu berichten. Herr Jacob Gerlach und Frau wurden am 28. November durch die Anunft eines 9½ Pfund schweren Jungen erfreut. Am 29. November brachte der Storch sein Geschenk, einen Knaben, zu Herrn und Frau Carl Lehmann.

**"Der Courier"****Grills & Co's**

Großer Ausverkauf, um Bargeld zu bekommen

beginnt Freitag, den 14. Dezember

Alles im Laden im Preis gewaltig herabgelassen

**Pelze und Damenbekleidung**

Vermissen Sie diese große Gelegenheit nicht. Sie kaufen die allerfeinsten Sachen zu Preisen, wobei Sie gewaltig Geld sparen.

Die beste Gelegenheit des ganzen Jahres.

**Jeder Pelz-Muff zum halben Preis**

Musterräte-Mantel. Regular \$165.00.

Verkaufspreis.....

\$124.50

Regulärer Preis \$175.00.

Verkaufspreis.....

\$134.50

Regulärer Preis \$195.00.

Verkaufspreis.....

\$145.00

Extra niedrige Preise auf alle Pelzmäntel und Pelz-Garnituren.

**Extra Spezialitäten**

Winter-Tuchmäntel — Einige mit Pelztragen.

Nur 20 übrig.....

\$9.95

Schöne Seidenkleider für Parties und Abend-gefeiern.

Nur 20 übrig.....

\$14.95

Hauskleider — Nur nach einer bestimmt Anzahl.

Regular bis \$4.50. Verkaufspreis nur.....

\$1.95

Ganzwollene Cashmere-Socken

Spectakelpreis.....

98c.

Ein wirklicher Bargain Ausverkauf, den Sie nicht verpassen dürfen

**GRILLS & CO.**

Pelze und Damenkleider

Regina, Sask.

1857 Scarth Str.

**Eine große Gelegenheit für die Leute von Regina****R. DAWSON**

Manager von Arnold's Ltd., Herren-Bekleidungs-Geschäft, 1850 Hamilton Str., Regina, Sask.

macht eine außergewöhnliche Anstrengung, die Großhändler zufrieden zu stellen.

Das ganze große Lager muß in die vier Windrichtungen hinausgeworfen und verschlendert werden.

**Preise grenzenlos heruntergeschnitten**

Männer-Anzüge

Verkaufspreise \$13.85, \$18.85, \$19.95, \$23.85

Herrenanzüge in blauen und grauen Sérbes und den neuen Herringbone Mustern, in Englischen und Schottischen Tweeds, Worsted und Gestreift. Geschäftsanzüge, Anzüge für junge Männer, jeder Anzug von feinster Qualität, alles neuwertig. Jeder Anzug im Laden wird zu jährlich niedrigem Preise verkauft, da wir das Bargeld auf jeden Fall nötig haben.

Regular \$22.50 Männer-Anzug.

Verkaufspreis.....

\$13.85

Regular \$30.00 Männer-Anzug.

Verkaufspreis.....

\$18.85

Regular \$32.50 Männer-Anzug.

Verkaufspreis.....

\$19.95

Regular \$37.50 Männer-Anzug.

Verkaufspreis.....

\$23.85

Männer-Hinterzungen

Regular \$2.25 schwere Woll-Zweistück-Unterwäsche.

Verkaufspreis.....

\$1.38

Stanfield's "Green Label"

schwere gerippte Combinations.

Verkaufspreis.....

\$2.59

Regular \$7.50 seine Stanfield Seide und Woll-Combinations.

Verkaufspreis.....

\$6.35

Einzeline Hosen

Regular \$5.00 schwere graue

Zweistück-Unterwäsche.

Verkaufspreis.....

\$3.29

Feine regulär \$9.00 Woll-

Röcke für Männer, Kordof-

Verkaufspreis.....

\$4.95

Regular \$10.50 extra gute,

40 Unzen schwere Woll-

Röcke für Männer, extra lang,

mit Gürtel.

Verkaufspreis.....

\$6.95

**Preise sind heruntergebogen wie die Weiden im Wind**

Männer-Ueberzieher

Verkaufspreise \$14.95, \$17.45, \$19.95, \$24.85

Schwere sturmische Ulster- und Ulsterette-Ueberzieher für Herren, mit und ohne Gürtel, Raglan-Schulter, kimono-Armeln, Sturmfragen, Blankstutzen mit gewirktem Futter. Warme und weiche Fleeces und Shetland-Fleece. Kommen in den neuen Mustern und Farben Grün, Braun, Sand, Grau und anderen Farben. Alle kommen zum Verkauf zu sehr herabgelegten Preisen, um die begehrten \$10.00 aufzubringen. Geben Sie sich keine Sorgen, denn Sehen heißt Glauben und Glauben heißt kaufen.

Regular \$22.50 Männer-Ueberzieher.

Verkaufspreis.....

\$14.95

Regular \$30.00 Männer-Ueberzieher.

Verkaufspreis.....

\$17.45

Regular \$35.00 Männer-Ueberzieher.

Verkaufspreis.....

\$19.95

Regular \$37.50 Männer-Ueberzieher.

Verkaufspreis.....

\$24.85

Männer-Overalls.

Reg. \$2.75 Männer-Overalls, schwere Qualität.

Verkaufspreis.....

\$1.98

Regular \$4.50 Männer-Combination-Overalls

Verkaufspreis.....

\$3.49

Männer-Sweaters, regular

\$4.50. Reinhölzer Jersey-Pull-

overs.

Verkaufspreis.....

\$2.95

Männer-Ueberhosen

Jersey Top, Rubber-Ueber-

hosen.

\$1.85

Ueberhosen mit 1 Schnalle.

Verkaufspreis.....

\$1.95

Ueberhosen mit 2 Schnallen.

Verkaufspreis.....

\$2.85

Männer-Arbeitshemden, hohe

Qualität, wert \$2.50. Sehr

stark und haltbar.

Verkaufspreis.....

\$1.59

**Gute Salbe für böse Wunden**

In jedem Haushalte sollte zu jeder Zeit ein Vorrat an guter Salbe zur schnellen und rätschen Heilung böser Wunden vorhanden sein.

Das gilt ganz besonders für die Landbevölkerung und namentlich für die Farmer, die weit ab vom nächsten Drug Store vielleicht wohnen. Es sollte dies eine Salbe sein, schwärzlich, hellend und mild wirkend, eine Salbe, die empfehlenswert ist für Krampfadern, geschrumpfte und offene Wunden, Hämorrhoiden (Piles), Brandwunden, Peulen, Hautjucken und viele Hautkrankheiten. Eine solche Salbe, die seit vielen Jahren bewahrt und als vorzügliches Heilmittel gegen Krampfadern, geschrumpfte und offene Wunden, Hämorrhoiden, Brandwunden, Peulen, Hautjucken und viele Hautkrankheiten gilt.

</div

# Kleine Anzeigen des „Courier“

## Aerzte

**Dr. Denis Smeers, M.D. (Toronto)**  
Chirurgie und Gynäkologie. Office 201  
McCallum Hill Bldg., Regina, Sask.  
Office Telephone 6288. Residenz Telephone 4220.

**Dr. H. M. Sosse, Spezialist in Zungen- und Gesichtsschäden.** 812 McCallum Hill Gebäude, Regina, Office Telephone 5494. Haustelephone 5978. Spricht die russische Sprache.

## Rechtsanwälte

**TINGLEY & MALONE**  
A. E. Tingley, R. C.  
J. C. Malone.  
Rechtsanwälte, Notar und Notare.  
906-7 McCallum Hill Gebäude,  
Regina, Sask.  
In Büro jeden Mittwoch.

**Dörre & Guigisberg**  
Deutsche Advokaten, Rechtsanwälte und Notare. Einige deutsche Rechtsanwälte finns in Canada. Geld auf Grundrechnung. Zimmer 301-303 Sterling Trust Bldg., The Ross St. und Eliza Ave. gegenüber City Hall, Regina. J. Emil Dörre, 22 P. W. B. Guigisberg, V.A.

**J. A. FRASER, B. A.**  
Advokat und Notar.  
Jeden Sonnabend in Suite  
508 Northern Crown Bldg.  
Phone 8225. Regina, Sask.

**G. R. Broth, 228.** — Rechtsanwalt, Notar und Notar. Spricht deutsch.  
— G. R. Broth, 228, B. S. Bldg. of Montreal Gebäude, No. 12, Ave. Regina, Sask.

**Rudolf K. Kliman** — Deutscher Advokat, Rechtsanwalt und Notar. Erstellt Rat in allen Rechtschaffenen. Zimmer 504 Sterling Trust Gebäude, Suite 504 Bldg. und 11, Ave. Regina, Telephone 6223.

**Holton, Hoffman & Co.** Rechtsanwälte, Notar und Notar. Geld von Privatsachen und Geschäftssachen zu verleihen. Zimmer 104 Darte Bldg. — James Holton, R.C.; Charles W. Hoffman; Rechtsanwälte für die Bank von Montreal.

**Bennet & Barrows** — Rechtsanwälte, Notar und Notar. Barrow Bldg., Eliza Avenue, Regina. James F. Barrows, B.L. 228, T. D. J. Barrows.

**EMMET F. COLLINS**  
Notar, Rechtsanwalt, öffentlicher Notar.  
Metropole Bank Gebäude.  
Telephone 2044. P. O. Box 122  
Noose Jaw, Sask.

**W. B. Watkins & Co.**  
Rechtsanwälte.  
1770 Scarth St., Sask.

**Juweliere**

**M. G. Howe**, Uhrenpräzisatoren, Deutscher Schmuck, Juwelen, Feinwaren, Tropfen, feine Lagerausstattung und Infektionen von Schmuck während Sie warten. M. G. Howe, Juwelier, Scarth Street, Regina, Sask.

**Apotheken**

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.  
empfiehlt alle medizinischen und technischen Dragen, Kräuter, Verbandsmittel etc. etc. in nur besserer Qualität.  
Rezepte werden sorgfältig angefertigt.  
Vorher nach allen Reisen Garantie nach kommt erledigt.  
Schreiben Sie in Deutsch oder Englisch an:

**W. Kosch, P. O. Box 124,**  
Regina, Sask.

**Drucksachen aller Art**  
veröffentlicht persönlich  
„Der Courier“  
1835 Victoria Street — Regina.

**Tafel vor Poltern.**  
Ein unerlässliches, drei Jahre altes  
Rohrblatt. Ein Gemüse für Fleischens-  
zucker. 40 bis 80 der Preis. Ein  
ganzes Blatt Polter von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Farmar**  
Sämt Euer Getreide durch  
Firma

**GALLOWAY, CLEARY & CO.**  
Liberale Vorhöfe.  
Promote und tüchtige Bedienung.  
Groundfloor Weiman Chambers,  
Regina, Sask.

**Telephones 8316 und 8317.**

## Barbiere und Friseure

**The Capital Barber Shop**, Hamilton  
Street, Deutsches Barbergeschäft  
in der Stadt. Güte, reines deutsches  
Büro. Große Auswahl von  
Zigaretten und Tabak. Große Bil-  
lardhalle und Badegäste in Ver-  
bindung. Wir schaffen gemütliche  
und Sicherheits-Rohrmechanik.  
Kunst, Eigentümer.

**Hotel**

**HOTEL Regina**  
(Früher Victoria Hotel)  
1734 Dster Straße, Regina, Sask.  
Zwischen 10. u. 11. Ave.  
an der Westseite des Martiplayes.  
Vollständig neu renoviert und ein-  
gerichtet.

**Der Sammelplatz  
der Deutschen**  
Schmiede Preise  
August Müller

**Restaurants**

**Deutsches Restaurant**  
C. Brunner & Sohn.  
1824-10. Ave. Regina, Sask.

**Das alte deutsche Restaurant**  
der Umgebung. — Der Sammel-  
platz der deutschen Farmer und  
Einhörner. — Der besten und  
freundlichsten Bedienung können  
Sie schon im voraus versichert  
sein. — Besuchen Sie uns, wenn  
nächstes Mal in Regina. — Güte  
Wahlzeit. — Güte Preise.

**Optiker**

**G. S. McMillan, Optiker, Zimmer:**  
813-814 McCallum Hill Gebäude.  
Regina, Sask.

**F. T. PARKER**  
Augen-Spezialist.

1844 Scarth St., Regina, Sask.  
Angen werden hier untersucht und  
Gläser angepasst.

**Capital Welding Shop**  
1918 Broad Street, Sask.

**Zahnärzte**

**Dr. G. H. Weider, Zahnarzt, 203-204**  
Weiman Chambers, Ross Straße,  
gegenüber der Stadttheater. Telephone 4962.

**Dr. Ralph Ledermann, Zahnarzt,**  
Regina, 105-108 Weiman Chambers,  
Ross Straße. Telephone 2987.

**Dr. A. Gregor Smith, Dr. Fraser**  
Smith, J. A. McGregor, Royal  
Hotel, Villa. Eingang von der Ga-  
milton Straße. gegenüber dem  
Glasgow House. Telephone 2817.

**Dr. B. J. Gitterman, Zahnarzt,**  
805 McCallum & Hill Gebäude,  
Regina. Telephone 2800. Sprech-  
stunden 9 bis 12 und 1 bis 6 Uhr.  
Andere Zeit durch Verabredung.  
Spricht Deutsch, Amerikanisch und  
Englisch an.

**W. K. Morris, P. O. Box 124,**  
Regina, Sask.

**Patenten**

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und  
technischen Dragen, Kräuter, Ver-  
bandsmittel etc. etc. in nur  
besserer Qualität.

Rezepte werden sorgfältig ange-  
fertigt.

Vorher nach allen Reisen Garan-  
tie nach kommt erledigt.

Schreiben Sie in Deutsch oder  
Englisch an:

**W. Kosch, P. O. Box 124,**  
Regina, Sask.

**Drucksachen aller Art**  
veröffentlicht persönlich  
„Der Courier“  
1835 Victoria Street — Regina.

**Tafel vor Poltern.**

Ein unerlässliches, drei Jahre altes  
Rohrblatt. Ein Gemüse für Fleischens-  
zucker. 40 bis 80 der Preis. Ein  
ganzes Blatt Polter von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Farmar**  
Sämt Euer Getreide durch  
Firma

**GALLOWAY, CLEARY & CO.**  
Liberale Vorhöfe.  
Promote und tüchtige Bedienung.  
Groundfloor Weiman Chambers,  
Regina, Sask.

**Telephones 8316 und 8317.**

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

empfiehlt alle medizinischen und

technischen Dragen, Kräuter, Ver-

bandsmittel etc. etc. in nur

besserer Qualität.

Große Auswahl von Proben wird  
an irgend einer Stelle in Canada für  
einen Dollar verkauft. Co-operation  
Lobauer Exchange, Raben, Ost.

**Deutsche Apotheke**  
W. Kosch, Eigentümer.

**Ein Drama auf dem Vierwaldstättersee**Sklize aus dem Leben  
von Isabelle Kaiser.

Ja, unter See! Wir verdrücken ihm ja kaum, ja kaum so viel Schönes und Soches, das wir ihn nicht gleich verarbeiten dürfen, wenn er, im Aufzug seiner vom Wind aufgeweckten Tiefen, ein Drama verhindert, wie dasjenige, das am Abend des 14. August unter Rüttendorf ganze Stunden durchlebte und seither im Betrugsbündnis wenden sich.

Wenige, die ihm miterlebten, werden den Tag vergessen; nach regenwürdigen Tagen war das strahlende Blau wieder Herr geworden, und der Tag erstrahlte in Schönheit. Zug anzugießen sich das Bild: gegen 5 Uhr hatte sich eine deuende Band über dem Pilatus empor. Es dunkelte müdig, und ein Arm, wie einem bradenden Grater entfloßt, durchzog unheimlich die Hütten.

Der Wind kam wie ein Orkan daher. Jaar schwollte er noch keine Wellen aus dem See empor, aber ein ungemeines Riechen der Höhe, wie von gegenjetzigen Strömungen, ließ einen untergrundigen Auftrieb annehmen.

"Höllisch!" und "Gloriette" peitschten die Wogen zu stäubenden Windhunden auf; die bis über das Überdeck der geblümten Dampfer schlugen. Die Wellen brachen im fiktilidem Regen, blieben rissen die Wand auf, und Gottes Gott donnerte über die hergewölbte Erde hin. Was wir auf den entsetzlichen Stufen blieben, wie die Wogen zu schwülen, trieben sie jäh unter Herz in unerträglicher Paniklast zusammens, als gräßige unglaubliche Hände in Todesschreit herandrangen nach ihm. War ein Schiffchen unterwegs, so gräule ihm Gott!

Denkt man nach fürstiger Sturm-pause gegen Abend ins Dorf ging, war die Kraft des Windes noch so groß, daß ja einen versteckt zum Rückzug zwang. Da vernahmen wir, daß ein Schiffchen mit vier Damen von einem Ausflug, den sie nach ihrer nach der Grossen Rigi unternommen hatten, noch nicht zurückgekehrt war. Motorboot und einige Rauen waren bereits auf ihre Spur gefahren. Wir stürmten ins Dorf zurück, wo die Sorge die Bewohner aus allen Höfen heraus lockte zu den groben Härten. Die Radau war rasch und drogend hereingetrieben. Nur im Winter glänzte eine kalte, feuerkrumhümliche Rose. Alle Blüte suchten die Felsenkämme zu durchbohren, die heranrollenden Wogen ihr schneidendes Geheimnis abzuladen.

Nichts! Nichts als die brandende, ewige Flage im feindlichen Geist des Windes. Starrenwellen schlugen über die Meermassen und hüllten uns im Sprühregen ein. Man hoffte auf die Ankunft des letzten Dampferschiffes; vielleicht hatten sich die vorstehenden Ausflüglerinnen im Roten Schuh nicht einschrecken und waren nach Vögeln geflüchtet? Vergnügt? Niemand von ihnen stieg aus! Nur die Stunde von dem Unwetter, das das mittlere Becken des Sees heimgesucht hatte, verlorigte sich.

Das Motorboot, darin eine Schwester der Vermählten trug höchster Schnelligkeit hinter dem See nach, kam nach Stunden unverzüglicher Stunde zurück. Die Trübsal mochte hier und da glänzen an einer Seite des Licht eines jährenden Rauches auf und verschwand. Zum Bad Schönheit sahen Kurgäste unter der Halle und verständigten auf hässliche Weise zurück. Stimmen — Aber sie ahnten nichts von der Not, die uns Rettung leiste. Zu den Hörern von Seiten aber,

nicht unverblümt in den alles überflutenden Wellen des Alltags verhälten. So geschah es:

Wie sie sich zur Rückfahrt im Roten Schuh einküßten, lächelte der Himmel noch auf eine glatte Bahn herab. Nur gegen Abend hielt am Strand fröhlich ertheilt, lag ein Kanter. Er hörte die Rufe und empfand ihre Dringlichkeit.

Da stand ein neues Motorboot durch die aufrüttelnden Wellen, die seinen Bug bislang grad emporschnellten.

"Wir gönn' all' g'sümme z' Grund!" erkannten die wortreichen Jungmannen.

Aber sie streuten dennoch voran — Wenige, schrien nach Hilfe!

Gleichen, trieben herum in höchster Gewalt! Und sie riefen ihnen ermunternd zu: "Wir kommen! Wir kommen!"

Eine verfolgende Stimme tönte ihnen aus dem Dunkel entgegen:

"Kommt raus — wir können uns nicht mehr halten!"

Und da sandten sie sie! Alle vier

aber wie! Einer der Männer brachte ihrem Anblick in Schlüchten aus;

die hielten sich quer über den Kiel des umgedrehten Schiffes; gegenseitig an den Händen verankert, hing und hergetrieben, seit Stunden! Die zwei Jünger trugen noch das Haupt ihrer Mutter im Arm geborgen hoch über Wasser — erschöpft und ohnmächtig die eine, im ewigen Port gelandet die andere! Und morgen war Maria Himmelfahrt, der Tag ihrer Ramens und Schutzpatronin!

Rückend und allgemein war die erföhlende Freude, wie die Kinder "Gestunden" wie ein Laufleiter vorbereitet! Alle atmeten auf, vom Aberglauben freiert. Die Rüttener berührten die ganze Nacht ephig Liebesträgerin in patriarchalischer Gottestrundheit; die Gesetzlosen, die fiegen, die Wogen, um sie nicht mehr halten!" riefen sie.

Die tippte es um, sie unter jenen gewölkten Hölzede begraben. Sie kehrten es wieder auf — und dreimal riefte es wieder um, ein Spielball der Wellen! Plötzlich verstand die Mutter des jüngsten Bergmüllers; nur ein Fuß ragte noch aus der Tiefe — und verschwand!

Mit ihrer Gefährtin suchte sie das Gewässer ab — sie tauchte unter, fand einen neuen Kleid und riß die Mutter bei den Haaren wieder über die Oberfläche empor, wie sie sich erneut weigerte auszuharren und den Jungen die Rettung zu erwidern. Da rissen die beiden Mädchen mit rüdziger Zuerst der Geist der Schöpferin, die verfolgte auch noch der Motor in höchster Stunde explodierte, und die Flammen brachen aus. Die Männer sogen ihre Kleider aus; tauchten sie ein. Wasser und süßes damit das Feuer zu erlösen.

Eine fast verlagende Stimme tönte ihnen da plötzlich aus dem Dunkel entgegen: "Kommt raus! Wir können uns nicht mehr halten!" riefen die. "Wir kommen! Wir kommen!" war die Antwort.

Der Jurat der Rettung wollte es, daß der junge Bursche, der die Hölzerin der kleinen Truppe aus dem Wasser hob, der Sohn eines früheren Baders des Aquitanus war, den sie eins gar oft im Arme getragen. So sollte derjenige, die ja Mandanten in Not und Krankheit ist, Mutterterin nahe, auch in elster Stunde von einem ehemaligen Schwibling geholfen werden! Denn es gibt eine Geduldigkeit des Herdes, und ob sie nicht sie kommt doch an und erfreut über die Alten, ohne zu verlässt?

Die Retter glaubten drei Tage ans Land zu rudern, so einsatzig lagen alle, von überentzündlichen Anstrengungen bewusstlos da. Mit ihrem letzten Atemholz in den Strand zu jagen, der Begräbnis der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei ausgesandten Schiffen gelangte eines in ihren Bereich.

Es ist kälker, daß hier am See keine Rettungsboote bereitstehen.

Am Sonntag, wie sie liebte und die

Wochen der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergrößern! Und doch der Glanz der Jugend blieb sie noch hoch. Sie haben die Blüte zu Gen dünkeln Bergen, von denen sie kommt!

Von den drei Rettungsschiffen, die von Bader gegen neun Uhr nach Verlauf jahrgang, und fürderte, umgebaut und umgeschoben, von den Schwestern der Kinder in den Strand hinausgezogen zu werden. Weit, weit ab, schien sie die Leidenschaft des Abenddämvers, wie die Hoffnung in der Ferne immer mehr vergr

## Mitteilungen unserer Leser

Granton, Sask., im Nov. '23.  
Werter Courier!

Das Better war diesen Herbst ausgesiedelt gewesen; was manche Leute schon fast glauben machte, sie waren im südlichen California, wenn nicht gerade heute Abend ein ziemlicher Schneekurm eingeholt hätte.

Der Gefundheitsgutstand ist auch aufrücksellend, nur die und das gibt's Hochzeitstrieb. Aber dagegen ist am schnellsten zu helfen.

Ich habe einen Artikel im North West Farmer gelesen. Dieser Artikel stellt fest: Es sind 95 Prozent des Landes unter Mortgage, das heißt nur 1 Mann von 20 ist Eigentümer seiner Farm. In einem jeden Distrikt fallen ein oder mehr Männer hin, die das System ausfinden sollten, wie die Leute ihre Farm betreiben. Ich habe dieses System von Farmer schön längst bedacht; es ist aber unmöglich, für die anderen 95 Prozent, auf demselben Wege zu wirtschaften. Und warum? Weil es Farmer gibt, die Knacke und Magde für \$250.00 auf so und so lange dingen. Wenn der arme Stude seine Zeit gemacht hat, erhält er \$200.00 für die Zeit und es wird ihm geliefert. Du musst ein paar Wochen, bis ich mehr Geld habe, ich will's dir dann bezahlen. Ja, aber diese Wochen werden zu Jahren. Dann heißt es, der Knacke muß vor Gericht fliegen, wenn er sein Geld begehr will. Das Spricht aber sofort Geld. Man weiß nicht, ob man gewinnt oder nicht. Geld lohnt es immer, so läßt man es lieber sitzen. Dieser Farmer hat natürlich auch eine Drehschürzung. Dieser benötigt viele Männer. Wenn die Abrechnung kommt, sagt er: Ihr gebt mir so und so viele Stunden ab, der ist viel und so viel u. s. v. Dieser Farmer saßt am Sonntag eine Drehschürzung für soviel und soviel umgeführ, am Montag gibt er kaum die Hände mehr. Dann gibt es manche, die die Farmerei bloß als Täufmantel betrachten. Der Stude bringt nichts wert. Wie viele Farmer haben früher große Schulden gemacht, das Land an Weib und Kinder vertrieben, heute haben sie ihr Besitztum, natürlich das Weib, nicht der Mann, und die Leute haben auch noch Geld zum Ausborgen. Doch gibt es so was nicht mehr. Da gibt es manche, die die Rentperiode bei Nach und Nebel, auszuweichen versuchen, und das bringt auch etwas ein. Das System lautet: Za, wir müssen heute von den Indianern lernen. Trotzdem gibt es aber auch ehrliche, rechte Farmer, die mit großen Wissen zu ihrem Hab und Gut kommen. Etwas Glück und gute Gefundtheit haben ihnen dazu verholfen. Danach wieder gib es

eine, die politische Agenten sind. Diese armen Schläger sind bald konservativ, bald liberal, dann progressiv, dann wieder bald konservativ, und das bringt auch etwas ein. Ich erinnere mich an einige Korrespondenzen im Courier, geschrieben von Vater Theodor Zerriffen. Dieselben deuteten auch darauf hin, daß es nicht der Weg zum Reichtum wäre, die Storemänner zu betrügen u. s. v.

Ein Peter und Paulscher.

R. v. n. c. Sask., 4. Dez. 1923.

Sehr geehrter Herr Redakteur!

Der Gefundheitsgutstand ist hier aufrücksellend. Wir haben immer noch sehr schönen Better.

Rum ist wieder ein Jahr dahin, ein Jahr, in dem wir so manche Freude unterhalten, aber auch so manches Leid ertragen müssen. Wir wissen nicht, was uns das kommende Jahr bringen wird, hoffentlich Friede, Freude und Glück. Der Geist aller guten Männer hat uns in diesem Jahr eine reich gelernte Ernte geschenkt, wofür wir ihm Dank schuldig sind. Wäge für 95 Prozent, auf demselben Wege zu wirtschaften. Und warum? Weil es Farmer gibt, die Knacke und Magde für \$250.00 auf so und so lange dingen. Wenn der arme Stude seine Zeit gemacht hat, erhält er \$200.00 für die Zeit und es wird ihm geliefert. Du musst ein paar Wochen, bis ich mehr Geld habe, ich will's dir dann bezahlen. Ja, aber diese Wochen werden zu Jahren. Dann heißt es, der Knacke muß vor Gericht fliegen, wenn er sein Geld begehr will. Das Spricht aber sofort Geld. Man weiß nicht, ob man gewinnt oder nicht. Geld lohnt es immer, so läßt man es lieber sitzen. Dieser Farmer hat natürlich auch eine Drehschürzung. Dieser benötigt viele Männer. Wenn die Abrechnung kommt, sagt er: Ihr gebt mir so und so viele Stunden ab, der ist viel und so viel u. s. v. Dieser Farmer saßt am Sonntag eine Drehschürzung für soviel und soviel umgeführ, am Montag gibt er kaum die Hände mehr. Dann gibt es manche, die die Farmerei bloß als Täufmantel betrachten. Der Stude bringt nichts wert. Wie viele Farmer haben früher große Schulden gemacht, das Land an Weib und Kinder vertrieben, heute haben sie ihr Besitztum, natürlich das Weib, nicht der Mann, und die Leute haben auch noch Geld zum Ausborgen. Doch gibt es so was nicht mehr. Da gibt es manche, die die Rentperiode bei Nach und Nebel, auszuweichen versuchen, und das bringt auch etwas ein. Das System lautet: Za, wir müssen heute von den Indianern lernen. Trotzdem gibt es aber auch ehrliche, rechte Farmer, die mit großen Wissen zu ihrem Hab und Gut kommen. Etwas Glück und gute Gefundtheit haben ihnen dazu verholfen. Danach wieder gib es

wend diejenigen mit ungernaden Nummern nächstes Jahr Councilor-Wahlen haben werden. Keine Wahl ist jedes Jahr in jeder Municipalität der Provinz. Also diese Leute Männer und der Rest bilden den Gemeinde- oder Verwaltungsrat. Sie müssen jedoch Monat einmal zusammenkommen und eine Versammlung abhalten. Diese Leute Männer werden von den Steuerzahler, der betreffenden Municipalität ohne Unterbrechung des Geschehens bei der Abstimmung mit einer Stimmenmehrheit gewählt. Jeder Steuerzahler ohne Unterbrechung des Geschehens ist wahlberechtigt.

menn er sein 21. Lebensjahr über-

schritten hat. Eine Person, die sich als Councilor oder Gemeinderrat wählen will, muß in der betreffenden Division oder Ward wohnhaft und Steuerzahler sein — männlich oder weiblich — mit keine oder ihre zulässigen Abgaben der Municipalität vor der Nominierung beglichen haben, und nach britischer Untersteht kein Farmer aus English leben, lebten und sprechen können und zwei Steuerzahler müßten auf seinem Nominationspapier unterzeichnet sein. So wird auch der neue oder alte Vogt gewählt.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

Man kann nur einmal die Wahl für die zweite Amtszeit anstreben.

# Der Zusammenbruch

Wacht es zu einem doppelten Ereignis. Erstens ein Verkauf ist echt, wie nur der Maple Leaf Laden einen Verkauf machen kann und zweitens zu der rechten Zeit. Weihnachten steht vor der Tür. Es gibt keine bessere Gelegenheit, Weihnachtsgeschenke für ein jedes Mitglied der Familie, für den Freund, die Angehörigen oder die Auserwählte zu kaufen, als jetzt im Maple Leaf Laden. Kleidungsstücke die das praktisch Weihnachtsgeschenk machen, sind bei uns in großer Auswahl zu finden. Alles die frische Ware und zu Preisen die den meisten märchenhaft erscheinen. Schon viele Hunderte unserer deutschen Freunde haben den Ausverkauf besucht und sind zufriedengestellt nach Hause zurückgekehrt. Kommt frühzeitig. Die Preise die wir hier angeben, sind nur eine kleine Andeutung für alle die hingegen Spezialien in allen Sachen, die wir auf Lager führen.

Arbeitshemde	
Beste Qualität. Verschiedene Farben. Voller Schnitt.	Regulär \$1.25 Verkaufspreis 98c
Heiligenbilder	Reg. \$3.50. Verkaufspreis \$1.00
Schärfungen	Bis zu \$6.50. Verkaufspreis \$2.95
Jersey Sturmwetter	Reg. \$2.25. Verkaufspreis \$1.75
Herren-Anzüge sind bis auf das Minimum herabgesetzt	Es sind dieselben Anzüge, die wir hier immer für \$30 verkaufen. Jetzt nur \$14.95
Herrenmäntel	Bis zu \$3.50. Jetzt nur 75c
Unterleider für Männer	Alles reizvolle Kombinationen. Verkaufspreis \$2.95

Weihnachten steht vor der Tür  
Bereiten Sie Ihre Weihnachtskäufe jetzt.  
Es ist durchaus nicht zu früh. Dies ist der geeignete Platz dafür. Wir haben alles, was Sie für die Weihnachtsfeiertage brauchen.

## THE MAPLE LEAF DEPT. STORES, LTD.

BERGL & KUSCH

Ecke 11. Ave. u. Halifax Str.

Regina, Sask.

## Regina und Umgegend

Konzert des Queen City Choruses am Mittwoch abend, dirigiert von Prof. Henre, wird durch Radio übermittelt.

"St. Cecilia's Treuschwur." Der letzte Sonntag war ein hoher Feiertag für die St. Mariengemeinde, besonders aber für ihren Jungfrauenverein, der das mit Unbeflecktem Empfängnis Maria feierlich und wohltätig in feierlicher Weise beging. Dem ergebenden Gottesdienst am Vormittag folgte am Abend in der St. Marienhalle die Aufführung eines Schauspiels aus der Zeit der Christenverfolgung in vier Aufzügen. "St. Cecilia's Treuschwur." Die Anwesenheit des Hochwürdigsten Herrn Erzbischofs verlieh dem Abend eine besondere hohe Weise. Um den Gedanken der Liebe und Anhänglichkeit des Jungfrauenvereins zum hochwürdigen Oberhirten unserer Erédioze gebührenden Ausdruck zu verleihen, sprach Fr. Maria Jacob eine feierliche Pridigungsrede in französischer, deutscher und englischer Sprache, während die Präsidentin des Vereins, Fr. Victoria Pohler, einen prachtvollen Rosenkranz überreichte. Diese wohlvorbereitete Ehrfurcht des hochwürdigen Herrn Erzbischof so sehr, daß er in einer ehrlichen Ansprache seinen Dank dafür aussprach, wobei er besonders des Leidensgenossen Ceciliens. Es wurde

dreisprachigen Chorfesters der Huldigungssadette anerkennend gedacht. Dann folgte das mit großem Spannung erwartete Schauspiel "St. Cecilia's Treuschwur." Es war von der Spielzeitung alles ausgedehnt worden, um die Bühnenausstattung und die Einflutierung des finnenreichen Studes erfolgreich zu machen. Der Verein kann auf seine Leistung stolz sein. Es gelang ihm, das Leben einer selbemütigen Heiligen innituit der Stürme, der Christenverfolgung vor den Augen einer sehr großen Schar von Zuschauern neu zu erwecken. So die Herzen für die hohen Ideale des Christentums neu zu begeistern. Zu dem Erfolge des Abends trugen die Darstellerinnen wesentlich bei. Sie alle verdienten hohes Lob für ihr einfaches Gemüten. Die zum Teil recht schwierigen Hauptrollen lagen in guten Händen. Wer erwähnen nur Fr. M. Rock als die reiche Römerin; Fr. Cecilia, Fr. M. Schwartz als die Tochter Valeria, die durch Cecilia Heldenmut zum Christentum beführt wurde, Fr. M. Mastbaum als Maxima, eine hochfahrende heidnische Römerin, Fr. B. Pahl als die heldenhafte christliche Jungfrau Cecilia, Fr. F. Bräunle als tapfere und Fr. M. Frank als tapfere in Gottes Frieden ruhen!

Lutherische Dreieinigkeitsgemeinde. Betraut wurden Magdalena Sauer, Tochter von Herrn und Frau Philipp Sauer, Arthur Georg Ring, Sohn von Herrn und Frau Georg Ring; Johann Hildebrand, Sohn von Herrn und Frau Franz Hildebrand.

Familienabend. Mittwoch Abend findet im Saal der Luth. Kirche ein Familienabend statt. Jeder Deutsche ist herzlich eingeladen. Der Erlös des Abends ist für die Notleidenden Deutschlands bestimmt. Die Note ist groß. Läßt uns etwas Weihnachtsgeld den Armen bereiten.

Deutsche auf der Reise nach West-Canada. Die Auswandererlust, die unter dem Druck der Note viele Deutsche erfaßt hat, führt so manche auch in den kanadischen Welten. Lange Jahre hindurch schien Canada in vielen europäischen Ländern vergessen zu sein. Man dachte nicht daran, daß auch hier noch für fleischige, freibare Beute sich neue Christenmöglichkeiten bieten. Das ist ingwihnd nun anders geworden. Fast jeder Europäer kommt, der in Quebec oder St. John ankommt, bringt eine kleinere oder größere Abteilung von Deutschen aus den verschiedensten Teilen der Alten Welt, die ihr Glück in Canada ver-

suchen wollen. Unter den englischen, irischen und finnischen Posaierern, die vor einigen Tagen auf dem E. & P. Dampfer "Montalore" in St. John eintrafen, befinden sich wiederum Deutsche, die nach verschiedenen Punkten Kanadas weiterfuhren und dabei Regina passierten.

Aus Südrussland angekommen.

Wir sind sicher, daß unsere deut-

lichen Volksgenossen überall, wo die deutschen Jungen fliegen, eine herzliche Aufnahme finden werden. Mögen sie in Europa vermissen und entbehren müssen!

Zimmermann, der früher in Süderdorf, Südrussland, tätig war, ist hier ein. Die Herren Joseph und Peter Thauberger, die uns von der Ankunft des H. & P. Zimmermann Mitteilung machten, erlaubten uns, auch ihren Dank an H. & P. Zimmermann zu überbringen.

in der Erzdiözese Regina bleiben.

Die Herren Joseph und Peter Thauberger, die uns von der Ankunft des H. & P. Zimmermann Mitteilung machten, erlaubten uns, auch ihren Dank an H. & P. Zimmermann zu überbringen.

## Schiffskarten von u. nach Europa und Amerika

Geldüberweisungen nach allen Teilen der Welt zu günstigen Raten. Canadische und ausländische Wertpapiere und Geldwässerungen. Neuer, Lebens-, Unfall-, Krankheits-, Automobil- und Haftversicherung. Gewissenhafe und richtige Auffertigung alter rechtsgültigen Dokumente für Canada und Ausland in allen Sprachen. Vermaltung von Nachläufen, Grundbüchern sowie Notariaten von Siedlern. An- und Verkauf von Farmländereien und Städtegrundstücken. Auktionen in der Stadt und auf dem Lande. Einwanderungspapiere, Päpste, Bürgerpapiere, sowie Auskunft jeder Art bereitwillig erstellt. Mein Name bürgt für ehrliche und zuverlässige Bedienung. Referenzen und Denkschriften zur Verfügung. Geldüberweisungen nach Europa, zahlbar in Dollars. Schnell und sicher. Local-Agent für die Bank of United States, American Express Co. und Norddeutsche Lloyd, New York.

H. SCHUMACHER  
Finanz-Agent, Offizieller Notar, Eidkommischa u. Auktionsator.  
Büroloch 5790. — Handelsloch 8437  
1514—11. Ave. Regina, Sask.

## Spezereiwaren-Abteilung

Japanische Orangen	90c	92c
Küste für Weihnachts-Pom-Poms,	98c	\$2.90
4 Pfund für Gardinenstoff (Satin) mit Blumenmotiven. Besonders herabgesetzt im Preis.	98c	50c
4 Pfund für Wagners Kleid.	\$2.25	\$3.15
40 Pfund Kleid.	49c	45c
Samtlose Roben.	45c	63c
3 Pfund	83c	92c
Mädchen oder Walnisse, gefüllt per Pfund		\$1.50
Erbsen oder Mais in Büchsen, 5 Büchsen für		

## Eisenwaren-Abteilung

Reiser Bodenwachs. Reg. Ic. Spezial	54c	Electric Glühlampen, 25 Watt.
Hanfsäcke. Reg. 8c. Spezial	69c	Reg. 40c. Extra Spezial, 5 für \$1.00
Gemalte Taschen und Untersetzer.		Wasser Service aus geschliffenem Glas.
Reg. \$3.25. Spezial des Dintend	\$2.49	Regular \$7.50. Spezial \$4.95
Clover Leaf Taschen und Untersetzer.	\$2.39	Hübsch bemalte Wasser Service.
Geöffnete Service, 96 Teile.		Regular \$4.15. Spezial \$3.49
Ein sehr schönes Geöffnete Service, 96 Teile.	\$32.50	"Char" Staubklappen. Reg. 8c. Spezial 6c
Grüner Rand. Reg. \$42.00. Spezial \$30.75		"Char" Polish Wop. Reg. 8c. Spezial \$1.14
Lemon Polish Oct. Reg. 10c. Spezial 19c		Es ist schon lange her, seitdem Sie solche Preise

Elektrische Glühlampen, 25 Watt.	
Reg. 40c. Extra Spezial, 5 für \$1.00	
Wasser Service aus geschliffenem Glas.	
Regular \$7.50. Spezial \$4.95	
Hübsch bemalte Wasser Service.	
Regular \$4.15. Spezial \$3.49	
"Char" Staubklappen. Reg. 8c. Spezial 6c	
"Char" Polish Wop. Reg. 8c. Spezial \$1.14	
Es ist schon lange her, seitdem Sie solche Preise	

## Alle Weihnachts-Spielstücken zu halben Preisen.

In Eisenwaren, Küchen- und China-Geschirr	
25 Prozent Rabatt	
Hantächer	
Reg. Preis 50c. Verkaufspreis 49c	
Arbeitshemde	
Affortiert. Reg. bis \$1.25. Verkaufspreis 98c	
Unterwäsche für Mädchen	
Die Auswahl von Combinations, besonders herabgesetzt im Preis. Winterunterwäsche gute Ware. Verkaufspreis nur \$1.29	

Herrenhemde	
Die altherneute Mode. Kragen sind vom selben Material. Der neue gestreifte Effekt ist darin zu finden. Größen 14 bis 17. Regular \$2.75. Verkaufspreis \$1.25	
Plüsch	
In allen Schärfungen und Gewichten. Eine wunderbar günstige Gelegenheit, jetzt einen Vorrat einzulegen. Spezialpreis nur 98c	
Schwere Flanelldecken	
3/4 Größe Spezialpreis \$1.95	

## Großer Bargain in Voile

36 Zoll breiter Voile, wert bis \$1.25 die Yd. Dies ist wieder eine solcher Bargain, den nur der Maple Leaf Store geben kann. Verkaufspreis, die Yard nur 49c



**Wir laden Sie ein**  
zum  
**CANADA DRUG & BOOK CO., LTD.**  
Ehe Sie kaufen  
**Besuchen Sie Santa**  
**Claus' Hauptquartier**

1883 bis 1923

Seit 40 Jahren haben wir uns immer besonders um das Weihnachtsgeschäft in Regina und Umgebung bemüht und haben stets gehabt

das größte und beste Lager von Weihnachtsgeschenken

Bücher	Spielewaren	Drug Department
Neueste Romane, Standard Werke, Jugendbücher, Bilderbücher, Bibeln, Liederbücher, Gebetbücher, Jahrbücher, Schreibutensilien, Silber- und Glasswaren, Messing- und Lederwaren, Weihnachtskarten.	Eine sehr feine und große Auswahl	Pariser Elfenbein-, Ebenholz-, Baren-, Reise-Etuis, Toilette-Etuis, Nähästchen, Manufaktur-Etuis, Näh-Etuis, Parfüm, Toilette-Artikel, Kodaks und Hunderte von Spielen, usw., usw.
Abends offen	Unsere Preise sind die niedrigsten.	Kommt alle.

**Canada Drug & Book Co., Ltd.**

Neues Gebäude der Regina Trading Co.

Ecke Scarth u. 12. Ave., Regina.

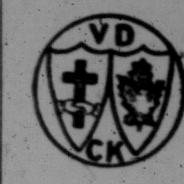
## Merkspiel

Die Güter der Erde wollen mit dem Preis der Arbeit bezahlt sein.



# Der Courier

## Volksvereins-Mitteilungen



## Wochenkalender

Sonntag, 16. Dez.: Eusebius, Adelheid.  
Montag, 17. Dez.: Lazarus.  
Dienstag, 18. Dez.: Buniold.  
Mittwoch, 19. Dez.: Quaterember, Urban.  
Donnerstag, 20. Dez.: Iulius.  
Freitag, 21. Dez.: Quaterember, Thomas.  
Samstag, 22. Dez.: Quaterember, Geno.

## Evangelium

vom dritten Adventssonntag.

Johannes 1, 19-28.  
An jener Zeit landten die Juden von Jerusalem Priester und Leute zu Johannes, das sie ihn fragten: Wer bist du? Und er bekannte: Ich bin nicht Christus. Und sie fragten ihm: Was denn? bist du Christ? Und er sprach: Ich bin es nicht. Bis der Prophet? Und er antwortete: Nein! Da sprachen sie zu ihm: Wer bist du denn? damit wir Antwort bekommen, die uns gefällt! Er sprach: Ich bin die Stimme des Aufrufen in der Wüste; bereitet den Weg des Herrn wie Elias, der Prophet gesagt hat. Und die gesandtwaren, gehörten zu den Pharisäern. Und sie fragten ihn und sprachen zu ihm: Warum tauftest du denn, wenn du nicht Christus bist, noch Elias, noch der Prophet? Johannes antwortete ihnen und sprach: Ich tu nicht Wasser; aber mittan unter euch steht Einher, den ihr nicht kennt. Dieser ist es, der nach mir kommt wird, der vor mir gesetzt ist, dessen Schriftur auszuholen ich nicht kann. Dies ist zu Bethania, jenseits des Jordans, wo Johannes tauft.

## Der Wiederaufbau der deutschen Missionen.

Die katholischen Missionen, die bekannte illustrierte Monatschrift des Vereins der Glaubensverbreitung, hält in ihren einzelnen Nummern gewissenhaft Umstau, um festzustellen, wie bei der Wiederherstellung der durch den Weltkrieg zerstörten deutschen Missionen nach und nach ein Stein nach dem anderen in mich wenden. Damit man ihren Wünschen rechtfertig entsprechen kann.

Der Vorstand und die Direktoren der Christian School Trustees' Association of the St. Joseph's Colony\* drücken bei dieser Gelegenheit ihre starke Hoffnung aus, daß im Interesse der guten Sache jeder katholische Schul-Direktor dieser Arbeit seine Aufmerksamkeit schenken und seine Förderung nicht verlängern wird.

## Aus der Christian School Trustees' Association\*

Tramping Post, Saar., den 4. Dez. 1923.

Am 16. November hielten die Beamtinnen und Direktoren der Christian School Trustees' Association of the St. Joseph's Colony\* eine Spezialversammlung ab. Bei dieser Versammlung wurde die Absegnung des Herrn C. W. Bauman als Sekretär, die wegen seines Umzuges nach den Vereinigten Staaten gäbeausgefallen. Bei dieser Versammlung wurde die Absegnung des Herrn C. W. Bauman als Sekretär, die wegen seines Umzuges nach den Vereinigten Staaten gäbeausgefallen.

Liebe eure Kinder! mit übernatürlicher, christlicher Liebe. Diese Liebe muß ferner vernünftig, gerecht, gleichmäßig für alle Kinder und dauernd sein.

Unglücklich ist, das Kind, das keine Liebe findet, aber auch ungünstig ist, das Kind, das zu sehr und mehr auf die rechte Weise geleitet wird.

Schützt das Leben und die Gesundheit eurer Kinder. Kleidet eure Kinder gehoben, ehrbar, einfach, solide und sauber. Kloster ihrer Liebe gegen Arbeit ein und gehördnet sie an Ordnung und Regelmäßigkeit.

Geht ihnen eine gebiegene religiöse Bildung. Die erste Erziehung muß im Elternhaus geschehen auf dem Schoße der Mutter. Zwischen Arbeit zusammen mit der Schule, der Kirche und den kath. Vereinen.

Lebet sie die wirkamsten Mittel zur Heiligung. Kloster ihnen die Furcht Gottes ein, den ständigen Gedanken an die Ewigkeit Gottes.

Wann entgegenkommen. Besonders ist es wünschenswert, daß man den angebe, mit dem die Korrespondenz Namen und Adressen des Verteidigenden bezüglich Anschlusses des Schul-Direktors an diese Organisation zu führen sei. Sofort nach Erhalten dieser Anschluss werden den Schul-Direktoren einige Exemplare der Constitution in Englisch zugestellt, in der auch der Zweck und die Notwendigkeit dieser Vereinigung ausführlicher behandelt wird.

Der Sekretär wurde beauftragt, eine katholische Lehrer-Agentur für die St. Joseph's Colony ins Leben zu rufen. Ich habe diesbezüglich Schriften getroffen und erwarte baldigst eine Anzahl von Gelehrten katholischer Lehrer zu erhalten. Solche Schul-Direktoren, die in ihren Schulen katholische Lehrer nähmlich anzustellen wünschen, mögen sich unverzüglich an mich wenden, damit man ihren Wünschen rechtzeitig entsprechen kann.

Der Vorstand und die Direktoren der Christian School Trustees' Association of the St. Joseph's Colony\* drücken bei dieser Gelegenheit ihre starke Hoffnung aus, daß im Interesse der guten Sache jeder katholische Schul-Direktor dieser Arbeit seine Aufmerksamkeit schenken und seine Förderung nicht verlängern wird.

Achtungswert!

A. E. Wahl, Sekretär.

Tramping Post, Saar.

## Gebetsmeinung für Dezember

Laien-Apostolat.

Zimmer dringender wird der Aufruf nach Mitarbeitern im Weinberge des Herrn. Auch die gewöhnlichen Christen melden sich in der Hand des Priesters, als volkstümliche Pausa. Sie sollen mitarbeiten als Pausa u. t. Das sind die wahren Laien-Apostel. In den vier Steinfiguren am Grabe von St. Peter stehen wir: Andreas und Longinus, Helena und Veronika. Männerwelt und Frauenswelt, Laienwelt, vertreten in Britisch-Honduras, ferner unter den Negern und Indianern arbeiten deutsche Missionare teils gesetzte, teils in geschlossenen Gruppen unter freiem Missionarsleitung. Pater Bartholomäus ist die Zahl auf annähernd zweitausend; früher betrug dieselbe rund das Doppelte dieser Zahl. Hingegen kommen den alten Missionärs, Brüder und Schwestern, die in Nord-, Mittel- und Südamerika in der Seefahrt, der See und in der See tätig sind und deren Zahl auch auf etwa zweitausend gestiegen ist. Unter den neuen Missionärsmissionen, die in den neuen deutschen Missionsfeldern tätig sind, finden wir in China vorwiegend Franziskaner, Kapuziner, Dominikaner und Steyler Missionare; in Japan und Korea Benediktiner, Franziskaner und Jesuiten; auf den Südseeinseln Steyler Missionare; in Afrika Benediktiner, Pallottiner, Oblaten und Missionare des hl. Gregors Jesu, in Amerika Franziskaner und Steyler Missionare.

In den alten Missionärsmissionen wie Palästina, Indien, auf den Philippinen, in der Südostasiatischen Union, in Britisch-Honduras, ferner unter den Negern und Indianern arbeiten deutsche Missionare teils gesetzte, teils in geschlossenen Gruppen unter freiem Missionarsleitung. Pater Bartholomäus ist die Zahl auf annähernd zweitausend; früher betrug dieselbe rund das Doppelte dieser Zahl. Hingegen kommen den alten Missionärs, Brüder und Schwestern, die in Nord-, Mittel- und Südamerika in der Seefahrt, der See und in der See tätig sind und deren Zahl auch auf etwa zweitausend gestiegen ist. Unter den neuen Missionärsmissionen, die in den neuen deutschen Missionsfeldern tätig sind, finden wir in China vorwiegend Franziskaner, Kapuziner, Dominikaner und Steyler Missionare; in Japan und Korea Benediktiner, Franziskaner und Jesuiten; auf den Südseeinseln Steyler Missionare; in Afrika Benediktiner, Pallottiner, Oblaten und Missionare des hl. Gregors Jesu, in Amerika Franziskaner und Steyler Missionare.

## Pflichten der Eltern gegenüber ihren Kindern

Vo. P. Christ S. J.

Da war eure Kinder lobald wie möglich tauften. Wählte nur katholische und tugendhafte Taufpaten... Gebt euren Kindern den Namen eines oder einer Heiligen. Sorgt, daß die häusliche Feier in anständiger und christlicher Weise verläuft. Eine christliche Mutter lädt sich, sobald sie ausgehen kann, in der Kirche auszugehen.

Liebt eure Kinder mit übernatürlicher, christlicher Liebe. Diese Liebe muß ferner vernünftig, gerecht, gleichmäßig für alle Kinder und dauernd sein.

Unglücklich ist, das Kind, das keine Liebe findet, aber auch ungünstig ist, das Kind, das zu sehr und mehr auf die rechte Weise geleitet wird.

Schützt das Leben und die Gesundheit eurer Kinder. Kleidet eure Kinder gehoben, ehrbar, einfach, solide und sauber. Kloster ihrer Liebe gegen Arbeit ein und gehördnet sie an Ordnung und Regelmäßigkeit.

Geht ihnen eine gebiegene religiöse Bildung. Die erste Erziehung muß im Elternhaus geschehen auf dem Schoße der Mutter. Zwischen Arbeit zusammen mit der Schule, der Kirche und den kath. Vereinen.

Lebet sie die wirkamsten Mittel zur Heiligung. Kloster ihnen die Furcht Gottes ein, den ständigen Gedanken an die Ewigkeit Gottes.

Wann entgegenkommen. Besonders ist es wünschenswert, daß man den angebe, mit dem die Korrespondenz

Namen und Adressen des Verteidigenden

bezüglich Anschlusses des Schul-Direktors an diese Organisation zu führen sei. Sofort nach Erhalten dieser Anschluss werden den Schul-Direktoren einige Exemplare der Constitution in Englisch zugestellt, in der auch der Zweck und die Notwendigkeit dieser Vereinigung ausführlicher behandelt wird.

Der Sekretär wurde beauftragt,

die Wahrheit der Aussicht

zu beweisen.

Er sprach: Ich bin die Stimme des Aufrufen in der Wüste; bereitet den Weg des Herrn wie Elias, der Prophet gesagt hat. Und die gesandtwaren, gehörten zu den Pharisäern. Und sie fragten ihn und sprachen zu ihm: Warum tauftest du denn, wenn du nicht Christus bist, noch Elias, noch der Prophet? Johannes antwortete ihnen und sprach: Ich tu nicht Wasser; aber mittan unter euch steht Einher, den ihr nicht kennt. Dieser ist es, der nach mir kommt wird, der vor mir gesetzt ist, dessen Schriftur auszuholen ich nicht kann. Dies ist zu Bethania, jenseits des Jordans, wo Johannes tauft.

Der Vorstand und die Direktoren der Christian School Trustees' Association of the St. Joseph's Colony\* drücken bei dieser Gelegenheit ihre starke Hoffnung aus, daß im Interesse der guten Sache jeder katholische Schul-Direktor dieser Arbeit seine Aufmerksamkeit schenken und seine Förderung nicht verlängern wird.

Achtungswert!

A. E. Wahl, Sekretär.

Tramping Post, Saar.

\*Tria haec — die drei.

Neulich sah ich einen schönen Altar des heiligen Bergmanns. Der liebe jugendliche Heilige, nur auf dem Altarbild in seinem glücklichen Sterben dargestellt; im Seitenstück des Altars oben hatte der Altarbildmaler drei Dinge zusammengesetzt, ein Kreuz, einen Rosenkranz und ein Büchlein, und darunter standen die Worte: "Tria haec". Das hat das zu-

bedeutet?

Als es mit dem jungen heiligen Geist zum Sterben kam, da ließ er sich kein Kreuz, keinen Rosenkranz und kein Regelbüchlein geben. Die drei Dinge umflammten immer wieder die Hand, auf die rechte er freudig seine brechenden Augen, und mit fröhlichem Antlitz sprach er:

"Es sind mir die liebsten Dinge, mit denen sterbe ich gern!"

Es sind heuer grad drei hundert Jahre, daß der jugendliche heilige Bergmann in einer stillen Zelle des Jesuitenklosters zu Rom seine Augen für die Erde schloß. Sollten wir vom Todesbett und vom Altar des heiligen Bergmanns nicht auch eine Mahnung mitnehmen, und als Zeichen einer Liebe, die wir anblicken?

Da überholte er die Seinen eines Abends mit dem untermittelt ausgeworfenen Bunde: "Nicht mit einem Priester, und zwar heute Abend noch!"

Alles staunte. Wou den Brüder riefen? Der Vater war ja gebrüderlich, aber er ging doch noch durchs Haus, und von einer Leidenschaft war keine Spur zu bemerken. Aber der Vater, was hat du denn für einen Einsatz, wou ist denn das nötig? meinte der Vater, und verlor seine Geduld.

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Still legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Mann erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.

Sei gegrüßt, wahrhaftig soll das Gebet

der Mutter jener beiden Geschwister sein, totte Mutter möchtet madriet?

Der Vater erhob das Kreuz und legte es in seinen Schreitbisch.

Stil legte er es in leisten Schreitbisch.